SVOBODA  СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятайте про Україну!

VOL. XCV. No. 215. JERSEY CITY and NEW YORK. FRIDAY, NOVEMBER 11, 1988 CENTS 25 ЦЕНТІВ. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 11-го ЛИСТОПАДА 1988 Ч. 215. РІК. XCV.

УКРАЇНСЬКІ КАНАДЦІ ВИМАГАЮТЬ ВІДШКОДУВАННЯ

Оттава (С. Яворський). — Минулого місяця, канадський уряд, вслід за подібним рішенням Уряду ЗСА, постановив офіційно перепросити і фінансово компенсувати канадських японців, які були несправедливо інтерновані під час Другої світової війни та які потерпіли поважні матеріяльні, психологічні та матеріяльні втрати під час тієї акції.

Це рішення канадського уряду спонукало українських канадців шукати подібного відшкодування членам їхньої громади за кривди заподіяні колишнім канадським урядом під час Другої світової війни. Як інформує преса, понад 8,000 українських канадців було інтерновано в кількох таборах відокремлення, а приблизно 85,000 мусіли зареєструватись в урядах їхнього замешкання як „ворожі чужинці". Більшість інтернованих, як і тих, що мусіли реєструватись, були в тому часі канадськими громадянами.

Цікавим є факт, що вже в січні 1915 року британське міністерство закордонних справ порадило канадському урядові трактувати українців якнайкраще і вважати їх „прихильними чужинцями". Британці знали про те, що українці не мали спеціяльної приязні до австро-угорської імперії. Невідомо з яких причин канадський уряд цілковито зігнорував цю пораду і продовжував переслідувати українців аж до 1920 року.

Не лише інтернованням і реєстрацією кривдили тогочасні власті українських канадців. Багато їхніх господарств і підприємств були сконфісковані і продані по дуже низьких цінах. Після жовтневої революції в Росії в 1917 році багато „ворожих чужинців" було переклясифіковано на „небезпечних чужинців" і на „радикальних чужинців". Велике число тих останніх було депортовано з Канади без суду.

Згідно з твердженням д-ра Любомира Луцюка, який вже від кількох років займається справою інтернованих українців в Канаді і який віднайшов багато цікавих документів на ту тему в архівах Канади, Великої Британії і ЗСА, в 1917 році більшість українських канадців були позбавлені права голосування в виборах спеціяльним державним законом. Цим їх було позбавлено можливости боронитись проти несправедливого переслідування.

В 1918 році українська преса, яка і так була цензурована, була цілком заборонена. Це саме сталося з кількома українськими організаціями. Навчання дітей української мови в канадських школах, яке було досить поширене в західніх провінціях, було в тому часі також скасоване.

Нічого дивного, що тепер Комітет Українців Канади вимагає від канадського уряду признання, що акція канадських властей в 1914-20-их роках була несправедливою та що якась символічна компенсація повинна бути признана. Згідно з рапортами канадської англомовної преси, Комітет Українців Канади поставив перед канадським урядом такі вимоги:

- Формально признати, що інтернування українських канадців в 1914-20 роках було необосноване і несправедливе.
- Спорудити історичні таблиці на місцях, де були табори відокремлення для українців та відбудувати один з таборів у провінції Альберта, як історичне місце для туристів.
- Внести поправку до закону про надзвичайний стан яка ґарантувала б, що у майбутньому така акція не повториться.
- Призначити 363,000 дол для архівних студій і для перекладів архівних матеріялів на французьку мову і додатково 200,000 дол. на досліди економічних втрат українських канадців.
- Погодитися на те, щоб акція компенсації була закінчена перед 1991 роком, в якому українські канадці святкуватимуть століття свого поселення в Канаді.

Є згадка також про індивідуальну фінансову компенсацію для нечисленних інтернованих людей, які ще живуть, та про створення спеціяльного символічного фонду довір'я, яким українські канадці могли б користуватися.

Канадська преса інформує, що теперішній міністер багатокультурности, Джері Вінер, є прихильно наставлений до цих вимог та що він обіцяє представити їх кабінетові міністрів для одобрення перед кінцем листопада ц.р.

В бібліотеці Порт Вашінгтону відбувся концерт Ю. Осінчук

Джерзі Ситі, Н. Дж. — В неділю, 6-го листопада ц.р. в пополудневих годинах відбувся концерт у публічній бібліотеці Порт Вашінгтону на Лонг Айленді відомої піяністки д-р Юліяни Осінчук.

У великій концертовій залі цієї бібліотеки, де тепер кожної неділі відбуваються концерти, д-р Ю. Осінчук виконала добірну програму зложену із творів В. Моцарта, Ф. Ліста, С. Рахманінова, С. Барбера та Ф. Шопена.

З притаманною безпосередністю і гумором українська піяністка перед кожною точкою знаменито виконаної програми дала пояснення про композитора і про твір, який відтак виконувала.

У зв'язку з концертом була видана обширна програмка зі знімкою д-р Ю. Осінчук та точними інформаціями про її кар'єру.

Там поінформовано про виконування нею творів українських композиторів на окремій платівці, як також, що вона тепер є професором музики Нюйоркського університету.

Публіка в Порт Вашінгтоні, 95 відсотків американська, дуже тепло прийняла цей концерт та гучними безперервними оплесками примусила д-р Ю. Осінчук до наддатків.

Як інформують подібний концерт д-р Ю. Осінчук відбудеться в черговому тижні у Ґрініч, Конн.

У Філядельфії помер М. Петрів, касир „Провидіння"

Філядельфія. — Тут помер 2-го листопада 1988 року несподівано на удар серця на 64-му році життя головний касир СУК „Провидіння" бл. п. Мирослав Петрів, який був також головою Головної Контрольної комісії УККА, ветераном американської армії, жертвенним працівником на полі українського спорту і членом юнацтва ОУН в Україні.

Похоронні відправи відбулися в неділю, 6-го листопада, в похоронному заведенні М. Насевича, і в понеділок, 7-го листопада, до української католицької церкви св. Миколая.

Залишив в жалобі брата Василя, який просить складати, замість квітів на могилу, пожертви на церкву св. Миколая, або на Український Спортовий Осередок „Тризуб".

Д-р Р. Сольчаник доповідав про М. Ґорбачова і Україну

Дітройт (Ростислав Савицький). — Зорганізований Славістичним відділом програмою українських студій та Українським Студентським Клюбом при Вейнському університеті в Дітройті, реферат д-ра Романа Сольчаника порушив актуальне і цікаве питання про М. Ґорбачова і його відношення до України. Він сам докторант Мишиґенського університету в Енн Арбор, разом з д-ром Тарасом Гунчаком співавтор книжки „Українська суспільно-політична думка в XX столітті"; з д-ром Дейвидом Марплсом співавтор запланованої книжки про Україну і Ґорбачова. Під сучасну пору він є директором програми дослідів при „Радіо Свобода" в Мюнхені.



Д-р Р. Сольчаник

Незаперечним проявом гласности є велике, прямо неможливе до охоплення число статтей в журналах та ґазетах, які порушують проблеми минулого та сучасного життя в Совєтському Союзі з нечуваною досі сміливістю та відвертістю. В них віддзеркалена не лише явна критика сучасного стану, але виразна критика минувщини, де говориться про події, до цієї пори промовчувані. Все ж таки українська преса не здобувається на таку відвагу як російська. Бо про голод заговорив вперше „Огоньок", а про М. Грушевського „Ізвестія". І вже признають що був голод.

Перед в порушуванні цих пекучих проблем ведуть в Україні письменники. Для них найбільш важливими є стан рідної мови та її вживання, екологія та т.зв. „білі плями в історії й літературі".

Національне питання має в Совєтському Союзі різні обличчя. Такі країни, як Латвія, Литва чи Естонія, опираючись на свої традиції вільної державности, з хвилиною коли відчули зміну курсу, виступають щораз більш сміливо з домаганнями привернути їм їхні національні права. Вони

(Закінчення на стор 5)

ЗБОРИ ЗЕМЛЯЦТВА „ПЕРЕМИЩИНА"

Нюарк, Н. Дж. — Загальні збори Землцтва „Перемищина" відбудуться тут в неділю, 13-го листопада ц.р., о год. 3-ій по полудні у Пластовому домі, 736 Сенфорд авеню. **Порядок нарад зборів буде поданий учасникам на місці.**

Академік А. Сахаров критикує політику КПСС

Бостон. — Тут у понеділок, 7-го листопада, відбулася пресова конференція академіка Андрея Сахарова, який прибув до З'єднаних Стейтів з двотижневою візитою. Для того щоб дістати візу на виїзд з СССР, 67-річному А. Сахарову потрібний був спеціяльний дозвіл Політбюра.

Як пише кореспондент газети „Вашінгтон Пост" Ґеррі Лі, Сахаров намагався розвіяти розповсюджене на Заході уявлення про те, що Міхаїлові Ґорбачову вдалося розгромити опозицію, яка виступає проти його реформ, і що генеральний секретар дістав свободу дій проводити заплановані ним зміни. Сахаров заявив, що перебудова вступила у свою „досить гостру фазу" і що тепер „вирішується дальший курс нашого розвитку. На всіх рівнях, на яких приймаються рішення, провадяться дуже гострі дискусії".

Як висловився академік, у нього викликає „величезну турботу" цілий ряд нових обмежень, прийнятих останнім часом совєтськими властями і майже рівносильних запровадженню в СССР „виїмкового стану". Сахаров підкреслив у зв'язку з цим рішення Верховної Ради СССР про поширення повноважень міліції щодо розгону демонстрацій і проведення обшуків. Він згадав про новий закон, який забороняє під загрозою кримінальної відповідальности зберігання розмножувальної апаратури („зіраксів"), у тому числі друкуючих пристроїв для персональних комп'юторів, які останнім часом все ширше використовуються видавцями неофіційних совєтських журналів.

Сахаров повторив, що критично ставиться до нового порядку, згідно з яким генеральний секретар ЦК КПСС стає совєтським президентом і зосереджує у своїх руках колосальну владу. Академік осудив недавнє совєтське рішення припинити виведення совєтських військ з Афганістану і закликав керівництво СССР виконати свою обіцянку вивести весь експедиційний корпус з цієї країни. Сахаров з осудом відізвався про жорстоку поведінку міліції з учасниками демонстрацій у Вірменії і Азербайджані, пише Ґ. Лі.

Сахаров повідомив, що під час заворушень в Нагірному Карабасі він цілий тиждень безуспішно намагався додзвонитися до Ґорбачова, щоб висловити йому свою стурбованість. „Я і надалі буду намагатися доводити свою думку до відома керівництва країною, — заявив академік, — і мій нинішній виступ тут є кроком в цьому напрямі". Як зауважує кореспондент газети „Нюздей" Елісон Мітчел, академік явно розраховував на те, що заява, яку він зробив у Бостоні, дійде до совєтських керівників.

Сахаров розповів про інцидент, який мав місце у Москві 30-го жовтня: міліція била людей, які відправлялися на місцевий цвинтар, щоб вшанувати пам'ять жертв сталінських репресій. Академік відзначив, що закони, які вимагають дістати попередній дозвіл на проведення демонстрацій і розширюють повноваження міліції, „надзвичайно небезпечні і можуть погубити перебудову, повернути її назад", пише кореспондент газети „Ню Йорк Таймс" Селестин Болен.

ДЖ. БУШ НАЙМЕНУВАВ ДЖ. БЕЙКЕРА НА ДЕРЖАВНОГО СЕКРЕТАРЯ



Дж. Бейкер

Вашінгтон. — Новообраний президент З'єднаних Стейтів Америки Джордж Буш, не зважаючи на те, що він перебиратиме владу в Білому Домі від теперішнього президента Роналда Реґена аж в січні наступного року, після церемонії заприсяження, вже почав „діяти", тобто формувати новий кабінет, який, на його думку, повинен складатися по можливості з цілком нових людей. Першим кроком була номінація дотеперішнього керівника передвиборчої кампанії Джеймса Бейкера на пост нового державного секретаря ЗСА.

Під час пресової конференції Дж. Буш заявив, що номінуючи 58-річного Дж. Бейкера, який в Адміністрації займав різні високі пости, (останньо був секретарем Департаменту скарбу), він мав на увазі в першу чергу його політичну вироблeність, здібність вести переговори, шукання компромісів, скору реакцію у будь-якій ситуації і обізнаність Бейкера може також прискорити перебрання влади без перешкод. Крім того серед політичних аналітиків і спостерігачів укріплюється думка, що номінація Бейкера забезпечує продовження дотеперішньої закордонної політики ЗСА у відношенні до Совєтського Союзу і Східньої Европи взагалі, а також до західніх країн, альянтів Америки. Крім того Буш хотів дати можливість новому державному секретареві підібрати собі найближчих співробітників і випрацювати, очевидно в порозумінні з Дж. Бушом, плян політичної активности на перших три місяці президентури нового господаря Білого Дому.

Без сумніву шукання конструктивної співпраці нової адміністрації з Палатою Репрезентантів і Сенатом, більшість у яких мають демократи, буде пріорітетом перших кроків самого новообраного президента і його державного секретаря. Запитаний журналістами чи 54 відсотки голосуючих дають йому мандат і опертя для ефективного керівництва державою і забезпечують йому лідерство в міжнародному світі, Дж. Буш відповів, що він ледве чи керуватиметься словом „мандат", але його перемога була настільки переконуючою, що дає йому право репрезентувати весь американський нарід, тих, що його підтримували у виборах і тих, що голосували на демократичного кандидата. „Я хочу бути президентом усіх американських громадян, без огляду на їхнє політичне переконання", — заявив Буш.

Вживаючи часто слово „ми" Дж. Буш мав на увазі себе і Бейкера, особливо коли говорив про продовження дотеперішньої зовнішньої політики у відношенні до Москви і її зобов'язань полагодити в якнайскоршому часі так звані реґіональні конфлікти, а особливо закінчити війну в Афганістані у визначеному часі.

Новообраний президент найменував також Роберта М. Тітера, стратега виборчої кампанії і Ґреґа Л. Фуллера, шефа штабу віцепрезидента, на керівників переформування влади і підготови відповідних людей на керівні пости у Білому Домі.

Номінація Дж. Бейкера викликала з одного боку задоволення, що закордонну політику нарешті очолить енергійний політик, а з другого, застереження, що він, мовляв, немає достатнього досвіду в цій ділянці праці.

ГАЗЕТА „СТАР ЛЕДЖЕР" НАПИСАЛА ПРО ДІВЧИНКУ З УКРАЇНИ

Нюарк, Н. Дж. — Відомий щоденник „Стар-Леджер" помістив у числі з 6-го листопада ц.р. довшу замітку пера Антоні Ф. Шеннона про дівчинку з України, яка недавно перейшла щасливо операцію серця в шпиталі Дебора в Бровнс Миллс, Н. Дж. Йдеться про трилітню Олесю Березу, яка за стараням д-ра Богдара Вороха, д-ра Андрія Олеарчика і Лідії Савойки прибула з мамою Оксаною Березою 26-го жовтня до Ню Йорку.

Олеся, як відомо, хворіла від уродження на ваду серця і успішно зоперувати могли її тільки лікарі на Заході, які мають для цього не тільки велику практику, але в першу чергу усі технологічні пристосування для переведення складних серцевих операцій.

Згаданий кореспондент від першого дня поцікавився долею маленької пацієнтки тим більше, що вона перебуває на лікуванні у нюджерзькому шпиталі і місцеві лікарі — д-р Линн МекҐрет, в асисті кардіологів д-ра Марії Каламбі і д-ра Даріо Рестрепо, були головними хірургами, які, як писала „Свобода", „Український Тижневик" і пише „Стар-Леджер", перевели операцію дуже успішно і є всі вигляди, що О. Береза прийде до цілковитого здоров'я.



Олеся Береза вже після операції в лікарні Дебора.

Оксана Третяк із Кружка Матерів при парохії св. Івана Хрестителя в Нюарку заявила кореспондентові Шеннонові, що Кружок Матерей весь час цікавиться долею Олесі і її родиною, а зглядно мамою, яка отримала тримісячну візу у Львові на перебування за кордоном, але у випадку потреби може її продовжити в совєтській амбасаді у Вашінґтоні.

Д-р Б. Ворох, 40-літній кардіолог, який покинув

(Закінчення на стор. 5)

У СВІТІ

АДМІНІСТРАЦІЯ ПРЕЗИДЕНТА Роналда Реґена, а зокрема Державний департамент, звернув увагу афганським муджагедінам, що їхні бойові дії можуть цілком зупинити виведення совєтських військових частин з Афганістану, згідно з женевським договором, а може навіть навпаки, повернути назад до Афганістану деякі потрібні частини і велику кількість зброї. У вівторок, 8-го листопада, до Вашінґтону прибула офіційна делегація муджагедінів, які вестимуть там переговори в цій справі. Керівник афганської делегації проф. Бурганудін Раббані спершу відбув довшу розмову із заступником державного секретаря для справ Близького Сходу Майклом Армакостом, а потім він зустрінеться окремо з президентом Р. Реґеном і державним секретарем Джорджом Шулцом. Поінформовані особи кажуть, що Вашінґтон стримає доставу зброї для муджагедінів, якщо вони не відмовляться припинити бої, а головно продовжуватимуть атакувати відступаючі совєтські військові частини.

ПРЕДСТАВНИКИ МІНІСТЕРСТВА закордонних справ Великобританії заявили, що прем'єр-міністер Марґарет Тачер шукатиме в найближчом майбутньому зближення з Іраном. Іранці також бажають зближення та шукають визнання в індустріяльних державах Заходу, щоб збільшити з ними свої торговельні зв'язки і отримати від них додаткову кількість зброї. Іранські представники прибули вже до Лондону на розмови і стараються відкрити в столиці Великобританії свою торговельну місія для закупу зрброї й найконечніших товарів.

СВІТОВЕ ЖИДІВСТВО відзначає молитвами, релігійними відправами, вечорами спогадів, запаленням свічок у вікнах й іншими способами так звану „кришталеву ніч" в 1938 році, яка стала початком катастрофи жидів на европейському континенті під час Другої світової війни. Офіційні заяви з цього приводу зложили представники Світового жидівського конґресу, канцлер західньонімецького уряду Гельмут Коль і канцлер Австрії Франц Враніцкі, які заявили, що ця подія не повинна розглядатися у світі, як відокремлена річ, а як початок жидівського голокосту. Засоби масової інформації в Европі, а також на інших континентах присвятили чимало часу і місця для задокументування цієї події.

ПРЕДСТАВНИКИ ПАЛЕСТИНСЬКОЇ Визвольної Організації заявили, що президія Об'єднаної ради Палестини, щось в роді палестинського парляменту, тимчасово відклала скликання повної ради на якій мали покликати до життя тимчасовий уряд і проголосити палестинську державу. Салім ель Заанун заявив, що ПВО не хотіла б в жадному разі перешкоджати великим країнам, ЗСА і СССР скликати міжнародну конференцію, яка мала б за завдання обговорити усі справи і проблеми пов'язані з Близьким Сходом. Інші політичні спостерігачі кажуть, що конференцію відкликано у зв'язку з парляментарними виборами в Ізраїлі.

КІЛЬКА СОТЕНЬ ПОЛЬСЬКИХ робітників на корабельних доках в Ґданську проголосили 24-годинний страйк, протестуючи таким способом проти пляну уряду закрити будівельні доки вже від січня 1989 року. При тій нагоді робітники пригадали новому прем'єр-міністрові Польщі Мечиславові Раковському, що він зобов'язаний продовжувати розмови з керівником профспілки „Солідарність" Лехом Валенсою, бо в противному випадку можуть вибухнути нові робітничі заворушення, чого Польща зовтім не потребує. Сам Л. Валенса закликає своїх друзів з керівництва і робітників до поміркованости.

В АМЕРИЦІ

МИНУЛОГО ТИЖНЯ знайдено на Фльориді цілий ряд африканських „убивчих бджіл", які були на судні, що заякорилось в Тампі. Рій знищили робітники із рільничого департаменту, але при тому стверджено, що це вже четвертий рій цих небезпечних бджіл в цьому році, що його знайдено на Фльориді. „Убивчі бджоли" — це нащадки таких, що їх привезено з Африки для дослідів і вони втекли із лябораторії в Бразилії в 1956 році. Хоча їхні укуси не є більше небезпечні, як звичайних бджіл, але різниця в тому, що вони нападають на людей цілими роями і були причиною багатьох смертних випадків в Південній Африці.

ДВАНАДЦЯТЬ ПРЕДСТАВНИКІВ урядових агенцій, спеціялістів від компюторів, ствердили, після точної аналізи, що „вірус" компюторів, який минулого тижня спричинив застій у сотках державних компюторів, не повинен повторитися в майбутньому.

АМЕРИКАНСЬКІ ПСИХІЯТРИ хочуть переконатися, що совєтський уряд покінчив з практикою утримання інакшедумаючих в психіятричних лікарнях. З цією метою ведуться переговори про умови візити до СССР американських психіятрів. Ця візита ввійде в основу повернення СССР до складу Всесвітньої асоціяції психіятрів, з якої Совєтський Союз „добровільно" вийшов у 1983 році, знаючи що буде вигнаний. Переговори ведуться в Москві американською делеґацією, до складу якої входять Роберт Фарранд, заступник асистента державного секретаря з питань прав людини, професор психіятрії Піттсбурзького університету Лорен Рот і завідуюча міжнародним відділом Американської асоціяції психіятрів Еллен Мерсер. Правила відвідин СССР американськими психіятрами передбачатимуть можливість розмовляти й записувати на магнітофон усі розмови з людьми, яких американці виберуть самі, а не з хворими, яких виберуть совєти.

У ПОНЕДІЛОК, 7-ГО ЛИСТОПАДА, артист Билл Козбі та його дружина Камілл пожертвували 20 міл. дол. жіночому негритянському коледжові Спеллман в Атланті. Це один з найбільших в історії Америки дарунок і найбільший в історії негритянських учбових закладів. Пожертва була складена в день, коли Джаннета Ковл вступила на посаду нового президента коледжу. За 107 років існування коледжу ніколи його президентом не була жінка. З нагоди цієї події відбулося урочисте прийняття, на якому подружжя Козбі оголосили про свій дарунок. Коледж Спеллман закінчила одна з доньок Козбі — Еріка. Б. Козбі зняв у цьому коледжі одну із серій програми „Козбі-шов". Як драматург, режисер і артист, Билл Козбі не раз висловлював своє захоплення цим коледжом — вищим учбовим закладом, де навчаються біля 2,000 студентів. Коледж має намір побудувати за подаровані гроші новий дослідний центр і мистецьку галерію.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association Inc at 30 Montgomery Street Jersey City N J 07302
Svoboda (201) 434-0237 UNA (201) 451-2200

Subscription 1 year — $40 00 6 months — $22 00 3 months — $12 00
UNA members 1 year — $15.00 Change of address — $1.00 Make check or money order payable to "Svoboda"

Postmaster Send address changes to
Svoboda 30 Montgomery Street Jersey City N J 07302
Tel (201) 434-0237 (201) 434-0807 (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City N J

Статті і дописи підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою — За зміст оголошень Редакція не відповідає

Передплата на рік $40.00 на півроку — $22.00 на 3 місяці — $12.00
Для членів УНСоюзу $15.00 річно. За кожну зміну адреси — $1.00
Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda"

P.O. Box 346 Jersey City N J 07303

Джордж Буш — новий президент ЗСА

Президент Роналд Реґен казав правду, ствердивши, що в історії Америки не було такого кандидата на президента, щоб мав кращі кваліфікації, як віцепрезидент Джордж Буш. Він буде 41-им президентом ЗСА у незавидній ситуації: Конґрес залишається в руках демократів, американське суспільство розбите заїлою і поганою довгою передвиборчою кампанією. Але з вибором Джорджа Буша на нового президента — не трудно передбачити, що назагал внутрішня і зовнішня політика Америки не змінюється. На внутрішньому фронті залишиться гасло „мир і добробут", на зовнішньому — тісна співпраця з членськими країнами НАТО. З подробиць вислїду виборів найбільш характеристичним доказом популярности Буша, як репрезентанта ери Реґена і непопулярности губернатора стейту Массачусетс Майкла Дукакіса була перемога Буша у стейті Тексас, де від довгого часу сенатором і кандидатом Демократичної партії на віцепрезидента є Лойд Бентсон. Кандидата на республіканського віцепрезидента Дена Квейла висміювали, як незрілого і неповажного кандидата, проте він приніс Бушеві свій стейт Індіяну, а Бентсен, не зважаючи на його інтенсивну кампанію у Тексасі, не зумів допомогти Дукакісові.

Американський народ виявив добрий інестинкт і політичну зрілість. Він доказав зрозуміння, що в нинішніх часах, коли Совєтський Союз з Ґорбачовим чи без Ґорбачова, є потенціяльним аґресором і ворогом Америки число 1, не можна вибрати президента, який за конституцією є водночас головнокомандуючим всіх збройних сил країни, не можна вибирати такого президента, який не має мінімального досвіду у закордонній політиці, у міжнародних відносинах і який не мав би ані сотої частини тієї поваги у лідерів вільного світу, що ними втішався Роналд Реґен. Марґарет Тачер, Франсуа Міттеран, німецький канцлер Гельмут Коль — це все діячі великого формату. І Міхаїл Ґорбачов — людина тверда, хитра, добре вже ознайомлена з лідерами вільного світу, зокрема привик до зустрічів з такими постатями, як Реґен, Тачер, Коль, — отже, як виглядала б у очах діячів Америка репрезентована Дукакісом?!

У поважних американських газетах і журналах, між ними — „Ю.С. Нюз енд Ворлд Ріпорт", заповіли, що Джордж Буш, як президент, плянує найперше завести злагоду в розсвареному американському суспільстві. Він буцім то прагне за посередництвом поважних демократичних діячів переконати Дукакіса, що в спільному інтересі лежить згода і тому він, Джордж Буш, ще перед заприсяженням його на нового президента, готов поїхати до Бостону і замиритись з Дукакісом, який за традицією став формальним головою Демократичної партії. А Марґарет Тачер прийняла запросини Реґена — приїхати до Вашінґтону, щоб розпрощатися з Реґеном і познайомитися з його наступником. Марґарет Тачер і Джордж Буш давно добре знайомі, але це буде добра нагода узгіднити найближчі ходи Джорджа Буша — у відношенні до Ґорбачова.

Ми, українці, маємо добру причину радіти вислідом виборів 8-го листопада. Джордж Буш прислав був гарного листа членам Головного Уряду Українського Народного Союзу; він теж в ході своєї виборчої кампанії поступав до української громади в Дітройті, де виявив добре знання української підсовєтської дійсности та всієї української визвольної проблематики. Добре, що новим президентом Америки стала людина, яка одідичила від Роналда Реґена заповіт допомагати борцям за свободу.

ЧИСЛО АЗІЙСЬКИХ СТУДЕНТІВ в американських університетах зросло значно в останньому році і вперше в історії американських вищих шкіл їх є 50 відсотків із числа усіх неамериканських студентів. Найбільше азійських студентів приїжджає з Китаю, на другому місці є Тайван, а далі ідуть Індія, Корея і Маляйзія.

ЗАСТУПНИК ПРЕЗИДЕНТА Ден Квейл, обраний у виборах 8-го листопада ц.р., ствердив, що виборча кампанія наложила на нього немов десять років життя у його психіці. Він уважає, що постарівся, здобув нові погляди на багато справ, а передусім здобув багато досвіду. До того причинилася, каже він, також сильна **кампанія проти нього як кандидата і гострі закиди, які йому робили із демократичного табору.**

Ярослав Курдидик

МАЛИЙ ІЗРАЇЛЬ ПЕРЕМІНЮЄТЬСЯ НА ВЕЛИКУ АТОМОВУ ДЕРЖАВУ

Ось тільки переведено вибори в Ізраїлі, які на цей раз ще більше скомплікували напруження, упередженість, а навіть ворогування поміж Ізраїлем й арабським світом.

Близький Схід, або як його дуже упрощено називають „замінованою бочкою пороху", чи „хвилевим Везувієм", що в ньому епіцентрову ролю не припиняє і надалі відіґравати Ізраїль. Не хочемо повторювати всім загальновідомі факти, але підтверджуємо, що Близький Схід не перестає бути серцевиною „гордієвого вузла", або просто проблемою, породженою і постійно підсилеюваною жадібністю можновладства, непоступливости та у перебільшуванні силової самопевности. А на додаток до цього ще й факт, що всю ситуацію підсилює обосторонній зфанатизований патріотизм, який неодмінно створює найзагрозливішу „дилему сучасности", або, як це його називають політологи — „альтернативу із примушеною конечністю, неминучої і якнайшвидшої розв'язки"...

Щоб доосновніше зорієнтуватися, що саме склалося на повищенаведену скомплікованість, яка постала на Близькому Сході, варто познайомитися з однією із праць, що їх видає Ричард Н. Шеврін, у своїх постійних серійних виданнях, з прекрасно зредаґованою та зілюстрованою брошурою п. з. — „60 годин кривавої війни" — із підзаголовком — Середньосхідня війна арабів проти жидів — в одній із найкривавіших воєн, що відбулися в цьому обширі. Черговою не менше вагомою публікацією є фахова наукова аналіза М. Брімберга із Канадської фундації, — інформації про це, як Ізраїль повівся зі своїм власним громадянином Мордохаєм Вануну, що його чимало міжнародних коментаторів називають — „в'язнем чистої совісти".

Якраз минає два роки з того часу, як у „Сандей Таймс" у Лондоні появилася сенсаційна вістка М. Вануну не лише із інформаціями, але теж і прецизно виконаними знімками, що їх виконав Вануну, як технологічний співробітник підземної засекреченої споруди в Дімона, в якій Ізраїль продукує атомові заряди для нуклеарних бомб. Ізраїлеві вдалося наладнати таку продукцію при допомозі секретно доставленого Францією нуклеарного погінного реактора, який, згодом, у Дімона, переформовано і перебудовано на споруду нуклеарних зарядів.

Із заяв М. Вануну виявилася теж у подробицях причина того, чому то Ізраїль відтягався увесь час підписати договір проліфераційного зобов'язання, що це ж самочинно звільнює його від продукції атомової зброї, а тимпаче від міжнародної контролі, що згідно з договором, окрема комісія має право перевірювати всі незаконні нуклеарні дії.

Після появи вістки в „Сандей Таймс" М. Вануну, окремі агенти ізраїльської секретної служби із Моссад схопили Вануну, очманили його наркотиками та сильно зв'язавши, доставили його до Ізраїля, де його посуджено в державній зраді і запроторено його на 18 років тюрми. Коли ж мова йдеться про те, скільки готових зарядів має Ізраїль, то на основі зізнання Вануну — їх число вагається між 100-200 зарядів.

Із того приводу появилися неодмінно цікаві запити: А чи має Ізраїль можливість закидувати, або, уточнюючи, донести свої атомові заряди до евентуальних намічених цілей? На це фахівці у справах збросння відповідають, що Ізраїль має дві такі можливості: На віддаль між 1,000 — 1,500 миль він може закинути їх при допомозі власних ракетних викиднів типу — „Єрихон 1 і — 2", а на дальшу віддаль, навіть до 3,000 миль, він має бомбовики типу — „Ф-15".

Із вельми цікавих спогадів Генрі Кіссінджера виявляється, що йому було відомо ще у 1973 році про те, що Ізраїль сконструював і має свої власні атомові бомби. І це неймовірно, що Ізраїль був готовий вжити їх проти арабів, у такому випадку, якщоб ЗСА, під час цієї війни, поважилися б припинити йому достави конвенціональної зброї.

А в 1976 році в журналі „Тайм" появилася була вістка, що в тому часі, коли Моше Даян був міністром оборони Ізраїля, що він є певний виграшу тому що у випадку неминучої необхідности, він може вжити свою власну атомову зброю. І на закінчення треба навести заяву із членів Брукінґ інституту у Вашінґтоні Гелен Коббан, яка є теж співчленом інституту для стратегічних студій, про дійсно малоймовірну інформацію, що в Ізраїлі, буцім то велися дискусії про евентуальне вжиття атомової зброї навіть і проти Совєтського Союзу. При чому є завваження, що ці дискусії були ведені із такими намірами, щоб вони дійшли до відома Пентаґону, і щоб звідтіля пішов тиск на урядові чинники, які будуть зобов'язані не лише допомагати Ізраїлеві, як своєму союзникові, але щоб ЗСА заявили чітко, що у випадку війни евентуальної проти Ізраїля, вони допоможуть йому всіми засобами, а навіть включно і з використанням нуклеарної зброї.

У цьому 40-річному ювілею, після заснування ізраїльської держави, одно питання домінувало в минулих виборах: що вдіяти і, як поступати Ізраїлеві у 21-му році мілітарної окупації західнього побережжя і — смуги Ґази і як присмирити зрив палестинців, які ще від 8-го грудня м. р. оспорюють право володіння Ізраїля над їхньою матірною територією...

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Іван Кедрин

Плоскорізьби З. Голубця

Чи ми назвемо твори Зенона Голубця плоскорізьбами, дереворізами чи рельєфами — це тільки назва. Суть у тому, що трудно знайти йому подібного в минулому й сучасному українському образотворчому мистецтві, а в американському мистецтві цей жанр взагалі невідомий. Зенон Голубець вирізує в дереві різного кольору чудові речі: квіти, постаті, краєвиди, фігурні сцени, композиції і всі вони, хоч різні — мають спільну рису: надзвичайної простоти, подивугідного естетичного смаку і віддзеркалення великого, правдивого і рідкого таланту мистця. Покійний Яків Гніздовський, який за нашої доби найбільш вславився своїми дереворитами, називав їх дереворізами. Помилився. Коли Яків Гніздовський перестав цікавитися малярством і звернувся в сторону графіки з деталізацією сотень і тисяч листків на вербах чи волосків на вівці — він творив типові в його стилі — дереворити. З. Голубець користується ножем, — він різьбар, скульптори плоскорізьби, але він не творить дереворитів.

Виставка Зенона Голубця, розпочалась у неділю, 2-го листопада цього року, в ґалерії Об'єднання Мистців Українців в Америці у Ню Йорку — із 39 експонатами. Коли звернути увагу, що розмірно недавно мав він індивідуальну виставку в Торонто, Канада, де не тільки розпродав всі до однієї свої різьби, але ще й дістав замовлення на нові, то треба признати йому теж досить рідку у мистців особисту прикмету: роботящість і терпеливість. Сам він на відкритті виставки сказав, що творить — „із чуттям". Зайва заява: в його творах видно сантимент, деякі з них, перенесені фарбою на полотно, належали б до імпресіонізму, навіяного сантиментальним настроєм.

У своєму каталозі мистець поклав на перше місце експонат „Святий Андрій". Це не лише данина цьогорічним роковинам 1000-річчя Християнства України, бо є там ще окремо дві плоскорізьби „Свята Ольга" і „Святий Володимир", але й належить цій скульптурі перше місце завдяки розмахові і хистові зображення хрестителя України, як величної історичної постаті. Релігійна тематика на цій виставці стоїть на першому місці. Є там аж чотири „Мадонни", — кожна інша своїм розміром і підходом мистця до розв'язки цього сюжету. Одна „Мадонна" різьблена тонким рильцем, наче тонкою олією на полотні — пригадуючи скульпторів Черешньовського чи Капчушенка, і є теж „Мадонна" вирізьблина грубими рисами, що нагадує мюнхенського Крука. Є серія дитячих голівок і дуже гарних актів, є й цікава композиція „Дівчина з птахою". З урбаністичних сюжетів є й „Місто", є кілька експонатів стилізованих квітів, є „Весна" і „Весняне дерево". Всі це погідні сюжети і милі для ока, погідні плоскорізьби — немає тут натуралізму, ані гону до якоїсь похмурої теми, диких звірів чи жорстокости.

Виставка творів З. Голубця — це одна з найкращих індивідуальних виставок, що їх бачила ґалерія ОМУА. Це добре започаткований цьогорічний мистецький сезон у Ню Йорку. Виставка триватиме до неділі 13-го листопада включно. Ці, хто відвідає її, вийде із неї з почуттям правдивого вдоволення.

Андрій Бук

ЕКОНОМІКА ЗСА В ТРЕТЬОМУ КВАРТАЛІ

II.

Японія добровільно зголосилася збільшити свої вклади до ММФ, щоб допомогти країнам Південної Америки (Бразилія, Мехіко й Арґентина) та відсталим країнам Третього світу зменшити їхні заборгування.

На конференції було порушено багато інших важливих справ. Була пропозиція замінити доляр, який зараз є світовою валютою, іншою, бо доляр, мовляв, задорогий. Проте секретар фінансів ЗСА Брейді спротивився, бо доляр сьогодні стабілізується. Тож триденні наради скінчилися певним дисонансом; деякі проблеми, головно відписання заборгувань відсталим країнам і заміну доляра іншою валютою, відкладено на наступний рік.

Під кінець вересня Палата Репрезентантів і Сенат ухвалили, а президент Реґен підписав нові реформи Велферу після 50-ти років дії старих реформ, щоб зменшити видатки, які за останніх п'ять років коштували Уряд поверх три з половиною більйона долярів. Уряд і стейти видадуть у наступній декаді три більйони долярів на перевишкіл, щоб затруднити принаймні на 16 годин тижнево тих американців, які дістають допомогу від Велферу. Також Президент наклав і виграв „вето" на законопроєкт Конґресу — обмеження імпорту текстилів і зменшених видатків на так звану „зоряну оборону", яка буде коштувати 63 більйони долярів, замість 115 більйонів долярів раніше проєктованих. Збільшено мінімальну платню за годину праці з 3.55 доляра до 4.65 доляра, що було ухвалено Конґресом. Конґрес 28-го вересня підписав п'ятирічний торговельний, вільний від мита закон з Канадою, що його вирішать канадійські горожани під час виборів.

Совєтський Союз закупив знову 300 тисяч метричних тонн пшениці (п'ятий раз в цьому році), крім того приватний сектор продав до СССР два мільйони метричних тонн. До речі, СССР цього року вже купив 19 мільйонів метричних тонн, а через поганий урожай совєти закупили ще далеко більше з Канади, з Австралії і з Арґентини. Купує СССР пшеницю і в Савдійській Арабії.

Брак хліба, харчів і речей першої потреби в СССР підсилює демонстрації незадоволення й протести населення не лише в Совєтському Союзі, але і в його сателітах, бо зміна політики — 40-місячного тривання — гласність і перебудова економії — досі позитивно не розв'язали цих проблем. Уряди Польщі, Чехо-Словаччини і Юґославії резиґнують через вимоги населення дати йому кращі умовини життя й етнічні привілеї. У Балтійських країнах далі неспокійно — вони вимагають незалежного економічного і національно-політичного життя, включно до відокремлення.

Генсек Ґорбачов, відвідавши після вакацій Сибір і діставши там добру лекцію, скликав надзвичайне засідання пленуму Центрального Комітету й Верховної Ради, де перевів чистку, позбувся противників-бюрократів, одних вислав на емеритуру, других — здеґрадував, а наставив своїх однодумців, зосередивши владу президента і секретаря партії в своїх одних руках. Чи перебудова на верхах допоможе — покаже час.

Поручивши відповідальність сільсько-господарського сектору своєму противникові Є. Ліґачову (щоб його викінчити), Ґорбачов зробив мудре потягнення, бо занедбаному колгоспному горе-господарству не поможе і п'ять Ліґачових. Корупція внутріпартійних верховодів угорі і на низах, що була за Брежнєва, процвітає і серед сучасних верховодів. Прилюдний суд над зятем Брежнєва Чурбановим і над дев'ятьма іншими партійниками за зловживання, продажність і розкрадання державного майна (понад п'ять більйонів рублів) не допоможе. Понад трирічна гласність і перебудова досі теж нічого не дали і поодиноким республікам, зокрема Україні, як в економіці, культурі, так і в школах, де все ще не дозволено вживати рідну мову, а русифікація далі шаліє.

Тож українцям діяспори нема чого захоплюватися „гласністю" й надіятися на Ґорбачова, бо, на мою думку, це пуста фразеологія. СССР потребує більше технології і фінансів від Заходу, бо відстав бодай на 10 чи більше років від індустріяльних країн світу.

Ґорбачов шукає після майже 30-ти років зближення з комуністичним Китаєм — КНР, що вже від 20 років модернізує свою економіку. Після відвідин совєтської делеґації Китаю, міністер закордонних справ Китаю під кінець року відвідає Москву. Але не багато поможе й Китай, бо економічний стан там від двох років гіршає. Заряд Комуністичної партії Китаю в партійній пресі відверто критикує своїх членів по провінціях за великі видатки, корупцію, спекуляцію, чорний ринок, які підсилюють інфляцію й руйнують економію. Через брак товарів, багато з яких раціонується, через низькі заробітки страйкують робітники (було страйків цього року півсотні). Уряд Китаю, щоб врятувати захитану економіку, запровадив гостру дисципліну, контролю цін і платень, збільшив доставу гроша на ринок, що значно знизило вартість китайської валюти, спричинило нестачу товарів, головно харчових. Чи драстичні економічні реформи в Китаї принесуть полегшу — теж покаже час.

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

В СВЯТИНІ ДИТЯЧОЇ УЯВИ

Не можу не поділитися з читачами своїми враженнями з виставки малюнків дітей та їх письмових праць з нагоди святкування 1000-ліття Хрищення Руси-України, яка відбулася в жовтні ц. р. в ґалерії ОМУА в Ню Йорку.

Перший крок до виставової залі, перший погляд на розміщені там картинки і я була в полоні творів дитячої уяви. Поруч з прецизно виконаними малюнками, тільки шкіци, мазки, але як не раз несподівано цікавого рішення теми. Володимир Великий, княгиня Ольга, хрест і тризуб на більшості малюнках, є і Кирило й Методій, є будівлі храмів, сонце, скинення божків. Разом з образами на виставці були показані письмові праці дітей. Читаючи їх, треба признати, як багато мудрих, справедливих думок висказано в них. Мотив державности, єдности Церкви і народу, почуття гордости за свою спадщину.

Я хотіла б зустрінути 1000-ліття Хрищення Руси-України у вільній державі — пише Зоряна Качурак. У Софії Яреми була мрія зустрінути 1000-ліття Хрищення Руси-України разом з усім українським народом на чолі з президентом України і представниками усіх народів світу у стіп пам'ятника Володимирові Великому у Києві. Андрій Пастушок бажає поїхати в Україну, до Києва, Канева і Львова.

Чому Україна не має своєї держави? — запитує Марко Качай. 40-мільйоновий нарід і 1000-літня християнська культура, константує він. І приходить до висновку, що українці мусять жити у згоді й любові до Бога і власної держави, мусить наступити відродження нації. Олег Черник гарно описав архітектуру України і вказав чому якраз візантійський стиль прийнявся в Україні.

Я згадала тільки небагато, а можна би писати і писати про кожний малюнок і про кожний письмовий твір зокрема.

Ініціяторкою і організаторкою цієї захоплюючої виставки була виховна референтка 64-го Відділу СУА Дарія Костів. Її син Андрій оформив виставку і зробив це дуже вміло і з великим почуттям смаку. За їхню нелегку працю належиться їм велике признання усієї української громади.

Завдяки цій виставці ми мали змогу побачити перспективу будучности, пізнати чим живе й до чого стремить наше молоде покоління. І чи могло бути щосьціннішого для відзначення 1000-ліття Хрищення Руси-України, як ця виставка — дар щирого дитячого серця.

Відвідувач М. М.

Ню Йорк, Н. Й.

Петро Рубан

З ПРИВОДУ ЗАКОНУ „ПРО КООПЕРАЦІЮ У СССР"

I.

Довгий час українці у вільних країнах свого поселення і на розтерзаній жорстоким окупантом Батьківщині творили ідеологічні надбудови, але не мали під ними міцної економічної бази, складали героїчні і далекосяжні пляни, але не мали для їх реалізації достатніх коштів, хоч і вийнятково щедро жертвували.

Найдалекоглядніші попереджали: „Будувати визвольну концепцію України на тріяді історія-мова-література означає будувати хату з трьома стінами. Така хата відкрита вітрам і морозам, і дуже легко її зруйнувати. Четвертою стіною повинна бути економіка.

На сьогодні в житті української спільноти немає нічого важливішого як господарська політика, яка в силу притаманних їй законів внутрішнього розвитку прибере під себе і захистить політичні, соціяльні і національні аспекти свободи народу.

Прийшов час, коли сама національно-визвольна чи державницька ідеологія, яку практикує і маніфестує через десятки організацій еміґрація, вже не вистачає. Нам потрібні тверді економічні основи і така координація економічної дії на Україну, яка б підтримала суттєво новий злет національно-демократичного руху. В Україні постійно бракувало коштів для такої діяльности.

Тієї допомоги, яка протягом десятиліть приходила в Україну, вже не вистачає. Визвольне змагання настільки **зросло, що достатньо підтримувати 50-мільйонний** народ **України еміґрацією, стає неможливо.**

При нашій повній згоді і підтримці, народ України повинен віднайти і розбудувати той економічний ґрунт, який уможливить його подальшу боротьбу за свою повну незалежність, за вихід України зі складу СССР. Таким ґрунтом може стати кооперативна діяльність на Україні!

Записка про кооперацію в СССР

Закон „Про кооперацію у СРСР", ухвалений на дев'ятій сесії Верховної Ради СССР 26-го травня 1988 року і введений в дію з 1-го липня цього року, відкриває вийняткові можливості успішної боротьби для західніх демократій в лібералізації форм економічного і суспільного життя, поглибленню нововведень, підтримки національно демократичного рухів за свою незалежність в республіках Совєтського Союзу. Цей закон, відкриваючи можливості для кооперування в економіці, автоматично збільшує шанси національного відродження.

Господарський розрахунок, самофінансування, індивідуально трудова діяльність, особливо, право на кооперацію — сотнями способів руйнує не тільки бюрократично-централізовану структуру економіки, але і нищить форми старого суспільного життя. Створює значний прошарок суспільства економічно незалежних громадян, з новими попитами до життя, суспільства і держави, до форм власности, захисту свого статусу.

Основні положення закону

Новий закон „Про кооперацію в СРСР" відповідно до положень Конституції, захищає „...право громадян об'єднатись в кооперативні організації і гарантує політичною і економічною системами СРСР" (ст. 29, п. 1).

„Діяльність кооператив базується на особистій праці їх членів" (ст. 3, п. 2).

„Кооператив має право ухвалювати будь-які рішення, якщо це не суперечить діючому законодавству і статутові кооперативу. Кооператив є юридичною особою, користується правами і виконує обов'язки пов'язані з його діяльністю та має свій самостійний балянс" (ст. 5, п. 3).

„Власністю кооперативу є засоби виробництва, що належать йому, та інше майно, необхідне для здійснення статутних завдань" (ст. 7, п. 1).

„Майно кооперативу формується за рахунок грошових та матеріяльних внесків його членів..." (ст. 7, п. 2).

„Право розпоряджатися майном належить тільки самому кооперативу" (ст. 8, п. 2).

„Створення кооперативу не обумовлюється якимось спеціяльним дозволом радянських, господарських та інших органів" (ст. 11, п. 1).

„Кооператив вважається створеним з моменту реєстрації статуту, що є основним документом, який регулює його діяльність. Статут ухвалюють загальні збори громадян, які бажають організувати кооператив. Кількість членів кооперативу не може бути менше трьох чоловік" (ст. 11, п. 1).

„Статут кооперативу підлягає реєструванню у виконавчому комітеті районної, міської, районної у місті ради народних депутатів за місцем перебування кооперативу" (ст. 11, п. 2).

Продовження буде

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

УНСОЮЗУ ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1988-ГО РОКУ

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ Ч. 251 І 358 В ОДИН ВІДДІЛ 358 З КІНЦЕМ СЕРПНЯ 1988-ГО РОКУ ВІДДІЛ 251, КЛІВЛЕНД, ОГАЙО ОБ'ЄДНАВСЯ З ВІДДІЛОМ 358, КЛІВЛЕНД, ОГАЙО — В ОДИН ВІДДІЛ Ч. 358, КЛІВЛЕНД, ОГАЙО.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
7 Вілсон Давид; Кортесі Анджело
15 Мухин Андрій
22 Івес Бенджамін, Іван, Йосія
53 Морарі Манфред
63 Кумберджледж Адам, Джансон; Мореллі Біанка; Сірохман Анна, Катерина
94 Коновка Олександер, Лариса
107 Тот Михайло
112 Еверет Скотт; Гіпп Рашель; Стерба Катерина
127 Пейджі Маттев
133 Балиський Лариса
166 Мельник Андрея
169 Шіпула Йосип
170 Наш Семанта
220 Мелінишин Стефанія
231 Бойтіс Алан, Рицький мол. Міллер Бріттаній, Христофор; Пакановський Давид, Лавра, Олесь, Софія
237 Суска Христина
257 Труфин Адріяна, Олександер
290 Бурлесон Бріянна, Яда
324 Баб'як Алісія;
338 Гафер Ашлій
348 Відомський Микола, Стася
372 Морган Бріян
484 Балінська Катерина
489 Вибачинський Олександер

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
1 Дудек Дженіфер
5 Чоний Елисавета
9 Лорд Марко
12 Ґулич Андрій
47 Роско Марія
120 Петрейко Юрій; Шміт Бріян
191 Лукашат Сандра
220 Пішчек Катерина
221 Медвідь Михайло
223 Слюзар Філіп
235 Федьо Михайло
237 Кейтон Шарльотт; Фішер Беверлій
287 Весл Річард
333 Василюк Василь
408 Сербин Христофор
414 Форнал Арманда
422 Петреллі Вінсент

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
358 Дубас Богдан, Стефан, Тереза, Христина; Голубець Олександра, Орест; Кухта Андрій; Макарик Роман; Полатайко Лідія, Полянська Наталка; Ропкі Мішель, Сандра; Свириденко Катерина 2, Матвій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
83 Коваль Христина
231 Палайя Гайтер

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
83 Корпач Володимир; Куцінський Орест; Зупак Богдан, Марта А.; Меровиця Михайло, Наталка
120 Строгм Давид
157 Дженчмйонка Мішель
245 Чучук Андрій
360 Лепкий Адріяна
446 Густон Айрон; Розіч Катерина, Розана

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
251 Дубас Богдан, Стефан, Тереза, Христина; Голубець Орест, Олександра; Куфта Андрій; Макарик Роман; Полатайко Лідія; Полянська Наталка; Ропкі Мішель, Сандра; Свириденко Катерина 2, Матвій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
112 Аллен Амія; Тарнавський Надія
200 Луцишин Микола

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
9 Лорі Марко
47 Танасійчук Михайло, Тарас
53 Спікула Рахель
120 Петрейко Юрій
139 Петрів Євген
147 Шумило Наталка
191 Лукашат Сандра
221 Медвідь Володимир
223 Слюзар Філіп мол.
235 Федьо Михайло
237 Фішер Бевері; Кійтон Чарльот
242 Боксер Дженіфер 2, Ерік 2; Хупоска Наттев, Ронда, Тері, Трасі
267 Гарасейко Мая
287 Вейс Річард
290 Донелій Ребека
316 Шмідт Скотт Р.
353 Василюк Василь
368 Чировський Тамара

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
27 Тершаковець Дора
36 Рудий Сандра
53 Касій Бріянт
63 Марціник Джасон 2.
96 Марич Кеннет
102 Баєр Діяна
116 Стефенсон Ерік
151 Антонюк Тодд Х.
165 Пелехатий Михайло, Давид
167 Чернявський Микола
171 Решітник Олександер
204 Доріш Бриджіт
213 Шкап'як Анна
217 Дацишак Романна
257 Кеські Зенон 2.
266 Цебуля Сусанна
303 Пиліний Джеймс
347 Ґіффорд Бріян
361 Демцьо Михайло
370 Кизик Ксеня
374 Дідюк Іван; Возний Іван
379 Конфорті Мішель
427 Рогозинський Данило; Головач Микола
437 Колцьо Богдан
441 Барфуза Наталка
452 Грицак Іван
481 Доптіс Таня

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗАПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Шоний Елизавета
47 Роско Марія
94 Бойчак Тадеуш
109 Стазетський Григорій
123 Мезик Катерина, Теодор
155 Ґрійні Еймі, Христофор
179 МкАлміш Михайло
220 Піцкет Катерина
230 Оттерсон Джефрій, Тед
333 Давис Лорі
340 Яручик Давид
385 Луців Стефанія
408 Сербин Христофор

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
47 Ядович Ольга
191 Бойко Павло
292 Горечко Богдан 2.

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
3 Бойко Микола; Ґудз Мирон; Клебович Володимир
10 Юхимнюк Давид
12 Ґулич Євген
14 Духнич Богдан
15 Сербин Христофор; Дейчаківський Юрій
17 Кузьмин Віра
22 Івес Лілліяна (Опиханий), Михайло
27 Федоркевич Джімі
37 Левицький Юрій
42 Брезнак Кімберлій; Солтес Ліса
47 Цегельський Ольга
56 Бослій Марія А. (Когат)
63 Опалка Патриція; Одрій Мілдред
78 Пекович Стелла; Фулмер Юлія
88 Легедза Анна Т.
96 Федишин Михайло
125 Грицеляк Юрій д-р
126 Шеліґа Іван, Карол Л.
137 Колодруб Марія
153 Савчин Віра
171 Биковський Степан М.; Томас Артур мол.
174 Демків Вероніка
217 Барісс Романна М.; Дацишак Марія С., Роман
221 Галіців Володимир
224 Валікетті Іванна М.
231 Братшав Роберт; Готтлі Річард; Торес Йосиф
305 Ленортаваж Анна; Бернадин Лорейн; Беннінжер Ліліянна; Дунлап Трасі Л.
307 Бачинський Володимир
330 Пелзер Давид
331 Марків Тереза
368 Гавкс Роберт
374 Миколаєвич Надія
379 Михальчук Джері
387 Бурбело Григорій, Григорій А.
422 Рай Олександер
430 Івашків Лео
432 Плавущак Віра
434 Мончак Юрій
474 Манило Аріядна
484 Герець Олександер

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
25 Шероцький Юрій •
32 Сивків Микола •
37 Бардигула Богдан •
41 Ландер Варвара
58 Бріґгам Маргарет
63 Дієць Джеймс •
72 Слоньовський Анна
88 Орчиляк Маргарита
96 Федишин Петро •, Сильвія
120 Кармазин Іванна
121 Мондрик Роза
136 Мартинюк Люба
175 Качмар Люба, Ростислав • Семеген Петро •
221 Ковальчук Марія, Сергій; Михайлович Анастасія; Мурин Анна
238 Шолан Еміль •
240 Зінько Микола •; Кучинський Дуня, Федір•
245 Фурин Іван •
257 Ґрещук Тереза
268 Педен Голліс •
287 Сохан Володимир •
327 Сигней Борис •
330 Суховій Діянна
375 Лютій Доріс; Микола •
379 Головчак Іван •
423 Заплітний Розалія; Яхторович д-р Орест •
445 Арсенавлт Йосиф •
464 Сомбик Степан
484 Ричек Варвара

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
88 Бардигула Богдан С. •
130 Круховий Святослав •
247 Хомик Василь, Надія
358 Базарко Володимир •; Бернацька Джойсі; Возняк Софія; Врайт Раймонд; Ґалан Михайло; Ґоік Марія; Гавриляк Володимир •; Герман Анна; Головатий Рома; Голубець Мирослава, Зеновій; Заяць Гаррі •; Зенчак Ніна, Тарас; Кіліянчик Йосифа; Когут Катерина; Кравчук Ґеральд; Кухта Віра; Ліщук Анна, Лінда; Маєвський Ольга; Майковський Володимир •, Еміліян; Міронович Адріяна 2; Нелд володимир, Ольга; Оришкевич Григорій; Павлюк Марія; Павлишин Андій •; Пельц Іванна, Марія; Петришин Теодор мол. •; Рабкевич Стефанія; Романів Христина; Ропке Елейна, Іван •; Сійлі Соня; Скальський Ігор •; Телішевська Марія; Шмагала Катерина, Тарас •

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
37 Бардигура Богдан •
240 Собчак Андрій •
445 Геврик Стефанія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ, ПЛАТЯТЬ ФОНДИ:

Відд.:
112 Аллен Амі Л.; Тарнавський Надія
200 Луцишин Микола •

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
10 Юхим'юк Давид •
26 Стойка Сусанна
28 Бемко Ігор •, Тарас •
34 Вінант Доротій
105 Господаревський Тетяна
106 Палик Іван
114 Цимбалістий Юрій •
120 Сполярич Григорій •
125 Скочилас Михайло
153 Алфавицький Катерина
155 Мельник Ольга
163 Волянюк Володимир; Дуда Орися
164 Посик Михайло С. •
183 Пардон Ларій •
222 Гарабач Ярема •
266 Ґрант Елейн
271 Беррі Іван •; Грицко Луїз •
387 Смук Марія
407 Стефанюк Джефрій •
446 Ходорівський Петро •, Михайло •; Цимбалий Борис •

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
37 Бардигула Богдан •
79 Пилипенко Антонія
88 Круховий Святослав •
173 Хомик Василь, Надія
251 Базарко Володимир •; Бернацький Джойс; Возняк Софія; Врайт Раймонд; Гавриляк Володимир •; Герман Анна; Головатий Рома; Голубець Мирослава, Зеновій; Ґалан Михайло; Ґоік Марія; Заяць Григорій •; Зенчак Ніна, Тарас; Кіліянчик Йосифа; Кравчук Ґеральд; Козир Катерина; Кухта Віра; Ліщук Анна, Лінда; Масецька Ольга; Майківський Володимир •, Еміліян; Миронович Адріянна 2; Недд Володимир, Ольга; Оришкевич Григорій; Павлюк Марія; Павлишин Андій •; Пельц Іванна, Марія; Петришин Теодор мол. •; Рабкевич Стефанія; Романів Христина; Ропке Елейна, Іван •; Сійлі Соня; Скальський Ігор •; Телішевський Марта; Шмагала Катерина, Тарас •

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ ВГОТІВЦІ:

Відд.:
14 Жукор Тереза
25 Широтський Юрій •
32 Сивків Микола •
41 Ландер Варвара
47 Цегельський Ольга
83 Кирилюк Петро •
96 Федишин Петро •, Діяна, Мішель, Сильвія
114 Суховій Олександер •
153 Зіемба Микола, Тереза
161 Стернер Ширлій
175 Качмар Люба, Ростислав •
194 Кавчак Доротій
217 Кугн Іван •
221 Михайлович Анастасія, Мурин Анна; Кавальчук Марія, Сергій
228 Уренко Михайло
238 Школяр Еміль 2 •
242 Чупоська Доротій, Еміль • Боксер Черіл, Іван •
268 Педен Голліс •
295 Дросик Марія
321 Бонік Юлія
367 Паркер Павло •
368 Чировський Андрій; Кокінакіс Юрій •
387 Дмитраш Марія
409 Чайро Нансі
439 Полутранко Гелена
464 Сомбик Степан
465 Тимочко Гелена
472 Плешкевич Борис •
484 Ричек Варвара
496 Клос Петро •
500 Комарницький Марія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
13 Філ Микола
39 Королишин Ярослав
88 Качмарський Анатолій
94 Лаврів Микола
123 Брезінський Честер •
128 Заяць Атанасій •, Єва
137 Заварський Микола •
180 Тарас Василь •
183 Лісіка Анна
203 Жук Богдан •
217 Дацишак Марія, Роман •
316 Левчик Гелена
327 Гандій Катерина (Сенюк); Капчак Іван •
330 Бобак Катерина; Котик Марія
347 Ґіффорд Елисавета; Мулрий Галина
348 Терлецький Степан •
367 Зенічі Петро •
372 Когут Джаніка
374 Попик Софія
375 Петрух Мелвін •
397 Савчук Павло
402 Бойчук Йосип •
437 Дуч Іванна
454 Дейнека Одарка
458 Малярчин Микола
473 Левицька Марія; Хомик Розалія
484 Герець Олександер •

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗАПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Недоступ Елисавета, Кілія, Юрій •
17 Возний Діяна, Елисавета, Михайло мол. •
47 Ґазюк Володимир •
49 Вовк Ольга
72 Слоньовський Анна
88 Орчуляк Маргарита; Децький Микола •; Липкалюк Микола д-р; Тромса Оксана
94 Войчак Річард •
121 Мондрик Роза
123 Нагурний Володимир
127 Кокотайло Джері •
131 Куцан Володимир
153 Лучанко Надія
165 Пелехатий Марія
167 Хмілевський Станлій •
175 Семеґен Петро •
217 Роза Христина А.
224 Ерча Андрея
234 Федецький Юрій •, Мирон
240 Кухинський Дуня, Федір, Зінько Микола •
245 Фурик Іван
257 Ґрещук Тереза
267 Назаревич Володимир •, Францис Роза
281 Ванко Анна
287 Сохан Володимир •
292 Галас Марія, Володимир, Стефанюк Анастасія
295 Гойсак Анна
327 Сигній Борис •
330 Суховій Діянна
336 Цибик Любомир •
349 Горват Гелена
353 Оріховський Дарія
367 Зенічі Петро;
369 Сидоряк Іван •
377 Гарасимів Клара
378 Панчесіні Катерина
379 Капустинська Надія; Пиптик Йосиф
397 Чучман Іван •
407 Демчишин Іван
422 Пеленський Луція
423 Яхторович д-р Орест •; Басічинська Роксоляна
484 Малик Марія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
52 Провода Честер І. •

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.
79 Шумський Святополк

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
8 Богатюк Ольга
6 Козінчак Микола
25 Падковський Роман
27 Падковський Роман •
32 Садовий Олександер •
45 Волошин Михайло •
47 Янов'як Ольга (Янович)
49 Гогований Софія
56 Ясейко Антоній •
59 Пелещук Марія
63 Луківський Михайло •; Джонс Марія
96 Драпала Йосиф •
102 Баєр Дороті 2.
103 Сенчишин Катерина
106 Лепак Мирон
112 Слапак Тайлі
123 Марінчак Юрій •
127 Гринчак Іван •
128 Трігос Ґастон •
130 Березінський Євген •
131 Головатий Михайло 2 •
141 Рибій Ресі
155 Лишик Степан •; Стрілка Петро •
172 Кіцак Ірена; Ґурал Лука
174 Косак Олександер
176 Шолдра Галина 2; Прилепа Григорій
192 Німа Юлія
204 Палідвор Василь д-р 2 •; Садницький Йосип
213 Кузенка Юстина
216 Піско Мічислав •
217 Леонард Чарльота
219 Слободін Василь •
220 Волошин Анна 2.
221 Вілліямс Роберт •; Лепак Мирослав •
222 Іванишин Мирослав 2. •
230 Піпа Марія
245 Діденко Панас
270 Пічкарська Евгенія
277 Угрин Сімон
292 Будзяк Евгенія
295 Білецький Юліяна; Вільна Берта
323 Варчакоська Гелена
328 Іванишин Мирослав •
336 Базіліюс Стефанія
339 Мушинка Алекс •; Петрович Осип
342 Лебедів Марія
348 Тарновський Катерина 2; Маланяк Міцкей •
362 Завацький Михайло •
367 Павлуцький Михайло •
372 Дубей Катерина
375 Москнач Йосип
379 Лаврів Ярослав 2. •
402 Данилів Іван •; Орловський Йосиф •
407 Годованський Софія; Чоній Марія
421 Кушман Берта
427 Рогозинський Микола
432 Кіпибіда Йозифіна; Ковальчук Нансі (Анастасія); Оверко Йосиф •; Шушкевич Яків 2. •
434 Туцький Темотей •
437 Хміляр Зіна
445 Сливинський Йосиф
456 Малій Фред 2. •
458 Крамарчук Софія
461 Шпурко Микола •
471 Горбачевська Катерина; Косаревич Осип 3. •
472 Ткачук Теодор •

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
15 Сербин Христофор

217 Барісс Романна М.; Дащишак Марія, Роман
231 Братшав Роберт мол.; Готлі Річард; Торес Йосиф
305 Дунлап Трасі
368 Гавкс Роберт
374 Миколаєвич Надія
387 Бурбело Григорій
422 Рай Олександер

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
25 Трохимчук Алла, Роман д-р; Кулинич Ярослав •
423 Лаба Микола •; Попель Орест •; Тима Марія

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
130 Круховський Святослав •
247 Хомик Григорій •
358 Апостолюк Євген, Петро • Дарвал Іван •, Норін; Гавриляк Володимир •; Голубець Левко •; Головатий Рома; Кастранець Володимир •; Кравчук Еміль, Таня; Ліщук Лінда; Макарик Анна; Міронович Адріяна Оришкевич Юрій Р. •; Юрій В. •; Павлишин Андрій •, Гелга; Пелз Іванна М., Марія; Петришин Теодор мол. •; Полатайко Марко •; Романів Володимир •, Орест, Христина; Ропкі Мішель, Річард •, Сандра; Сійлій Соня; Свириденко Володимир, Сандра; Телішевський Марта; Шмагала Катерина, Тарас •, Тарас мол. •

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
1 Дудек Маріянна, Томас •
22 Воловик Євген •
217 Кугн Іван •
222 Гарабач Ярема •
231 Гармс Таня; Гавкінс Гаррі ст. •, Тереза; Ґрікко Іван мол. •, Іван ст. •, Розамарія, Христофор •; Пастущик Ерік •
336 Шемечко Роман
353 Шевченко Андрій •
445 Гробельський Любомир •; Паскарук Фр. Кеннет •; Мазур Мирон •

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
88 Куховий Святослав
173 Хомик Юрій •
251 Апостолюк Євген •, Петро •; Дарвал Іван •, Норін; Гавриляк Володимир •; Головатий Рома; Голубець Левко •; Кастранець Володимир •; Кравчук Еміль, Таня; Ліщук Лінда; Макарик Анна; Миронович Адріяна; Оришкевич Григорій •, Григорій мол. •; Павлишин Андрій •; Гельга; Пельз Іванна Марія; Петришин Теодор мол. •; Полатайко Марко •; Романів Володимир • Орест •, Христина; Ропкі Мішель, Річард •, Сандра; Сійлій Соня; Свириденко Сандра, Володимир; Телішевська Марта; Шмагала Катерина, Тарас •; Тарас мол. •

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
16 Смолій Іван •
21 Пригода Юрій
39 Кумановський Ілько
94 Цяпа Михайло
115 Сметанюк Микола •
154 Πованда Іванна
180 Пруеснер Іван •
240 Дідич Михайло
336 Мовчко Василь •
371 Біловус Роза
407 Демчишин Іван •
437 Чорний Марія
445 Павлишин отець Михайло
472 Синенький Лідія

ЗІРКОЮ • Є ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВІЧОЇ СТАТІ ВКЛАДКИ ГРАМОТ ЯКИХ НЕ ВКЛЮЧАЮТЬ ПЕРЕДПЛАТИ „СВОБОДИ"

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31 липня 1988)	18.337	48.154	6.351	72.842
Активні члени				
(Приріст у серпні 1988)				
Нові члени	44	57	8	109
Прийняті наново	24	64	14	102
Прийняті з перехідними листами	15	46	36	97
Зміни кляс забезпечення	2	3	—	5
Прийняті з Деп. Молоді	—	3	—	3
Разом	**85**	**173**	**58**	**316**
(Убуток у серпні 1988)				
Суспендовані	13	25	34	72
Відійшли з перех. листами	15	47	36	98
Зміни кляс забезпечення	2	3	—	5
Відійшли до дорослих	3	—	—	3
Померли	4	92	—	96
Вибрали гроші	27	44	—	71
Відійшли з вип. п. сум забез.	32	33	—	65
Виплатили вповні вкладки забезпечення	16	56	—	72
Відійшли на част. вип. забезп.	—	—	—	—
Відійшли на безпл прод. забезпечення	—	1	—	1
Вигасла важність забезпечення	—	1	29	30
Разом	**112**	**302**	**99**	**513**
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у серпні 1988)				
Виплачене забезпечення	16	56	—	72
На безпл. продовж. забезп.	4	17	—	21
Разом	**20**	**73**	**—**	**93**
(Убуток у серпні 1988)				
Померли	3	26	—	29
Вибрали готівку	10	16	—	26
Повернені в акивні	4	10	—	14
Вигасло продовж. забезп.	5	5	—	10
Разом	**22**	**57**	**—**	**79**
Разом усіх членів УНСоюзу				
з кінцем місяця серпня 1988	**18.308**	**48.041**	**6.310**	**72.659**

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 31 серпня 1988)

Кляса T16	139
Кляса P70	119

НОВІ КЛЯСИ

Кляса W	3
Кляса E18	2,352
Кляса E20	2,571
Кляса E65	302
Кляса P20	3,739
Кляса P65	142
Кляса TP65	1,265
Кляса T23	51
Кляса WSP	186
Кляса SP-E65	246
Разом	**11,115**

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Старий рід	10
Кляса P70	51
Кляса T	582
Кляса W	9,121
Кляса P20	7,407
Кляса E20	6,799
Кляса E65	1,944
Кляса P65	976
Кляса DP60	129
Кляса DP65	717
Кляса SP-W	200
Кляса SP-E65	130
Кляса ADD	6,310
Кляса T10	410
Кляса T5	113
Кляса DT	2
Кляса ART	13

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса W	—
Кляса P20	461
Кляса E20	290
Кляса P65	29
Кляса E65	65
Кляса E18	—
Разом 31 серпня	**35,759**

УВАГА

Яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени Молодечого Департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за місяць **серпень 1988-го року** як суспендовані, можуть бути **прийняті НАНОВО** в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, за вийнятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж серпня 1988-го року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися до інших повноправних Відділів.

ВОЛОДИМИР СОХАН
головний секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	360.73	162*	730.37	339*	264.41
2	88.53	163	2,461.71	340*	249.33
3*	1,494.35	164*	890.96	341	290.42
4*	336.70	165	307.22	342*	806.03
5	1,256.41	167	87.00	343	406.14
6	499.98	168	159.46	345	203.67
7*	331.51	169	609.62	346	238.30
8	549.85	170	989.49	347*	878.61
9	148.15	171*	887.35	348	714.96
10	173.60	172*	361.33	349	1,348.60
11	36.32	173	2,564.56	350	368.85
12*	4,004.48	174	1,152.25	352	624.79
13	1,743.80	175	1,714.19	353	525.23
14	2,585.88	176	98.07	354	176.56
15	2,126.64	177	547.98	355	31.31
16	267.52	178	162.70	356	97.65
17	88.07	179	98.25	358	417.91
19	313.30	180	337.61	360*	2,929.71
20	672.61	182	223.87	361*	583.95
21*	373.91	183	628.09	362*	865.09
22	1,796.57	184	225.27	364	325.16
23	181.13	190	25.32	368*	2,448.36
24	36.95	192	89.99	369*	331.87
25*	5,449.73	193	8.00	370*	255.26
26	5.35	194	541.75	371	579.78
27	648.29	200	1,272.40	372	970.88
28*	1,091.36	202	15.97	373	36.03
29	311.01	204	495.90	374*	709.41
30	110.57	205	27.56	375	1,733.14
31	77.04	206	1,040.22	376	15.40
32	945.76	209	226.21	378*	77.86
33	238.02	211*	81.61	379*	2,098.27
34	345.58	212*	51.30	380*	341.91
35	495.93	214	374.37	381*	572.15
36	34.49	216*	1,619.99	382	84.37
37	589.02	217	1,844.60	383	431.87
38	338.28	218	71.71	385*	2,164.94
39	1,689.05	219*	245.16	387*	422.99
40*	696.64	220	1,194.47	389	4.51
41	44.37	221	1,510.64	390*	17.57
42	878.56	222*	898.38	394	149.70
43	288.88	223	460.45	395*	146.27
44	284.15	224	88.55	397*	1,917.72
45	615.44	226*	231.55	399	948.80
46*	175.92	228	10.77	401	345.44
47	2,108.51	230*	2.463.63	402	249.78
48	207.15	231*	750.03	403	136.74
49	446.49	233*	305.01	404	48.47
50*	248.57	234	344.99	406	281.99
52*	78.53	235	272.99	407	1,887.65
53	540.07	236	251.73	408*	1,202.94
55	603.50	237	1.226.20	409	205.45
56	705.52	238	895.83	412	161.55
57	806.71	240	4,783.65	413	2.56
58	119.62	241	12.48	414	1,479.16
59	1,264.92	242	2,847.57	415*	141.58
62	31.35	243*	308.20	416	269.41
63	1,549.91	245	2,021.93	418	470.79
65	123.75	247	67.17	419	54.78
66	23.16	253	2.22	421*	418.10
70	758.15	254	379.95	422*	740.66
72	500.00	256	186.11	423*	1,845.47
73	141.75	257*	1,183.93	424*	1,736.80
75	194.31	258	6.08	425	29.61
76	1,209.03	259	378.75	426	236.52
78	666.07	260*	61.25	427*	2,203.16
79*	172.99	261	834.98	429*	45.30
81	121.32	264	65.66	430*	3,891.57
82	559.09	265	71.30	432	1,121.67
83*	1,152.48	266	1,488.57	433	2.02
86	397.75	267*	352.03	434	779.73
88	2,939.51	268	296.81	435*	127.04
91*	63.71	269	274.87	437	743.80
92	9.25	270	301.28	439	458.05
93	381.54	271	984.68	440*	572.15
94	2,995.60	274*	239.93	441	167.57
95*	29.98	275*	20.38	442	474.49
96	1,163.05	276	517.72	443	3.55
98	132.04	277	925.64	444	863.59
99	105.26	280	17.04	445*	652.96
100	4.97	281	377.27	448	4.225.97
102	363.56	282	257.43	450	603.85
103*	781.61	283	474.80	451*	572.78
104	185.27	285	1,047.21	452	572.57
105*	481.00	286	470.39	454	159.33
106*	293.27	287*	391.21	455*	152.75
107	236.89	288	35.51	456*	178.00
108	17.39	290	20.60	457	251.84
110*	293.09	291	309.12	459*	156.68
112	317.54	292*	3,746.25	461	180.87
113	354.36	293	392.64	462	91.46
114	799.62	294	16.34	464	236.36
115*	437.31	295	443.61	465	771.72
116	533.52	296	44.58	466	192.91
121	1,610.09	301	442.18	467	172.86
122	68.50	302*	13.00	468*	187.53
123	515.39	303	208.40	470*	8.20
124	65.03	304	579.06	471	239.50
125*	852.20	305*	814.33	472	367.40
126	3.13	306	136.46	473*	2,215.07
127	1,644.22	307	9,732.82	474*	457.42
129	10.67	309*	75.31	476	12.14
130	294.95	312	52.61	477	40.97
131*	299.37	316	1,853.44	479*	533.78
133	657.55	317	356.46	481	519.22
137	437.59	318	58.75	484	816.78
140	16.82	320	412.76	486	278.41
141*	93.91	321	472.56	488	182.89
142	338.74	322	178.52	489*	954.97
143	245.90	323	372.45	490	402.88
145	22.20	324	266.55	492*	368.13
146*	1,160.50	325	967.81	494	52.94
147	586.60	328	273.32	496	44.63
154*	234.25	330	332.56	498	116.45
155*	4,176.82	332	279.74	500	278.21
156	384.84	333	1,056.69	502	128.41
157*	190.06	336	1,103.74	503	381.47
158	711.68	337	278.74	505	262.41
161	1,426.94	338*	268.37	506	6.04

Вкладки зібрані в усіх клясах Життьового Забезпечення 230,170.55

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	4.35	156	16.70	339	9.20
4	8.30	157	1.00	340	37.25
6	26.50	158	41.60	345	26.00
7	3.20	161	6.50	346	13.00
8	78.20	162	43.10	347	24.60
10	4.80	164	67.85	348	34.25
11	11.00	168	5.85	349	24.45
14	22.25	170	11.35	352	52.90
15	26.00	171	26.45	353	48.60
16	17.25	172	13.15	360	97.55
17	12.10	173	78.10	361	21.05
20	7.80	174	115.40	362	27.60
22	46.20	180	41.30	368	6.50
25	146.30	183	31.40	369	13.30
27	11.75	192	8.30	371	22.15
32	18.00	194	8.25	372	19.50
34	11.00	200	43.60	383	13.00
35	24.90	204	14.20	385	118.95
37	24.85	206	45.20	387	20.55
42	27.90	209	29.40	395	26.20
44	.85	214	3.25	399	46.60
47	84.50	216	37.00	401	30.40
48	9.20	217	27.30	402	15.50
49	6.30	219	2.80	406	11.00
50	2.45	220	11.75	407	73.40
55	8.85	221	39.95	408	30.80
57	38.20	222	34.05	414	28.00
59	56.05	230	14.80	415	9.20
66	26.00	231	14.75	417	7.23
70	6.50	236	9.20	418	30.90
75	8.85	237	17.50	419	9.30
76	35.90	238	2.45	421	11.00
78	16.65	240	86.75	422	5.10
79	58.00	242	50.25	424	10.05
81	2.25	245	14.10	427	85.55
82	12.20	247	.75	430	113.00
83	19.30	253	2.95	432	30.60
88	65.15	257	7.90	434	94.10
93	1.00	260	8.30	437	3.25
94	81.25	261	13.50	439	28.00
95	5.00	266	25.60	440	17.65
96	6.60	268	19.30	444	58.20
102	.85	269	6.50	445	33.00
103	38.20	270	7.75	448	109.00
105	24.80	271	27.65	450	2.45
106	25.45	277	15.95	451	6.50
107	19.30	282	10.80	452	13.30
108	.85	283	6.50	454	14.80
110	168.55	287	26.00	456	12.00
115	40.80	291	9.05	459	10.05
116	4.70	292	61.45	461	6.50
121	11.00	293	17.50	462	7.20
123	5.70	301	18.80	464	6.50
124	1.60	304	2.45	465	20.85
125	60.20	305	64.40	466	9.20
127	29.60	307	30.30	467	4.80
130	11.00	317	6.40	468	7.20
131	6.65	320	30.85	471	63.00
133	22.75	325	9.20	472	19.00
142	2.25	328	5.40	473	29.70
143	6.55	332	2.20	484	12.10
145	11.00	333	6.50	498	4.80
146	75.45	336	13.20	500	37.20
147	20.50	337	9.20	502	9.20
155	47.30	338	25.80	503	5.70

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення 5.074.98

ПОСМЕРТНІ ВИПЛАТИ ЗА СЕРПЕНЬ 1988 Р.

Відділ	Прізвище, ім'я	Сума
7	Маргарет Стець	1,000.00
20	Параскевія Тимчук	1,000.00
27	Роман Падковський	500.00
45	Михайло Волошин	1,000.00
50	Матрона Кроский	500.00
56	Антоній Яцейко	1,000.00
58	Анна Гумницька	1,000.00
63	Михайло Луківський	1,000.00
63	Марія-Ніна Джонс	1,000.00
65	Самоель Напованець	1,000.00
96	Йосип Драпала	1,000.00
102	Марія Шапко	500.00
112	Тилія Слапак	1,000.00
114	Василь Кухта	1,000.00
123	Юрій Маринчак	1,000.00
124	Володимир Бала	1,000.00
127	Іван Гринчак	1,000.00
127	Анна Качор	1,000.00
127	Іван Павловський	1,000.00
130	Євген Березінський	500.00
130	Степан Ярема	1,000.00
131	Михайло Головатий	5,000.00
131	Михайло Головатий	500.00
150	Євстахій Смічерко	500.00
153	Марія Конашевич	500.00
153	Марія Конашевич	500.00
153	Марія Конашевич	500.00
155	Петро Стрілка	1,000.00
155	Катерина Клим-Масопуст	1,000.00
155	Катерина Клим-Масопуст	1,000.00
155	Степан Лишик	500.00
157	Дмитро Кошилко	500.00
163	Марта Кушніренко	1,000.00
164	Славік Карло	1,000.00
171	Лідія Подол	500.00
172	Ірина Кіцак	1,000.00
174	Олександер Косак	1,000.00
200	Стелла Петришин	1,000.00
200	Теодор Костів	333.34
203	Теодор Пінага	1,000.00
204	Зоряна Писарівська	2,000.00
206	Йосип Чубай	500.00
206	Йосип Чубай	1,000.00
213	Юстина Кузенка	413.00
216	Мечислав Писько	1,000.00
217	Яків Елькіс	250,00
219	Ольга Ґазука	1,000.00
220	Анна Волошин	500.00
220	Анна Волошин	500.00
221	Михайло Загакайло	1,000.00
222	Мирослав Іванишин	500.00
222	Лідія Голіян	1,000.00
223	Іван-Петро Ґазей	500.00
240	Варвара Тимків	1,000.00
245	Панас Діденко	500.00
251	Йосип Дарвал	500.00
268	Валентин Федірко	500.00
275	Галина Гречен	1,000.00
277	Йосип Лисак	500.00
291	Григорій Гусиль	1,000.00
291	Галина Хміль	500.00
292	Богдан Горечко	500.00
292	Богдан Горечко	500.00
292	Ілена Кутсіляс	500.00
292	Катерина Бутковська	1,000.00
295	Берта Вільга	500.00
343	Тілія Ковалик	500.00
348	Катерина Тарнавська	1,000.00
348	Катерина Тарнавська	500.00
350	Семен Кода	1,000.00
350	Семен Кода	1,499.00
354	Анастазія Огородник	500.00
360	Михайло Білий	5,000.00
364	Ґвена Вене	2,000.00
367	Михайло Павлуцький	1,000.00
377	Стівен Гольман	500.00
379	Галина Персович	2,000.00
379	Ярослав Лаврів	500.00
379	Ярослав Лаврів	500.00
379	Ярослав Лаврів	500.00
379	Ярослав Лаврів	500.00
379	Михайло Сенчишак	1,000.00
430	Олександер Білинський	500.00
432	Анастазія Ковальчук	500.00
434	Тимофій Туцький	1,000.00
437	Зеновій Павлович	5,000.00
451	о. Олександер Костюк	1,000.00
451	о. Олександер Костюк	1,000.00
456	Фред Малий	1,000.00
456	Фред Малий	1,000.00
463	Яків Андріяш	1,000.00
473	Марія Зборовська	500.00
481	Самуїл Спенда	500.00
490	Іван Петрів	1,000.00
	Разом	88,495.34

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1988 Р.

Відділ	Прізвище, ім'я	Сума
29	Пеціль Катерина	50.00
36	Петерс Катерина	50.00
36	Василишин Ольга	50.00
39	Кіндрат Анна	50.00
39	Шпичка Катерина	50.00
39	Шмідт Марія	50.00
55	Канарчук Ольга	50.00
55	Смоляк Марія	50.00
96	Полатайко Минодора	50.00
105	Іванчук Осип	50.00
116	Скрипчук Ірена	50.00
121	Ґадз Володимир	50.00
121	Фатюк Леон	50.00
121	Городніцький Іван	50.00
121	Ґадз Михайло	50.00
157	Хомик Катерина	50.00
158	Шимко Михайло	50.00
163	Волянюк Володимир	50.00
168	Пітула Володимир	50.00
170	Зубрицька Павлина	50.00
170	Зубрицьлкий Осип	50.00
200	Райовий Стефанія	50.00
206	Бурак Юстина	50.00
216	Процюк Ірена	50.00
221	Сверлик Михайло	50.00
221	Віліямс Роберт Т.	50.00
221	Тимець Нетті	50.00
240	Стецяк Анна	50.00
240	Кіндрат Степан	50.00
245	Гуцман Степан	50.00
266	Шийка Антін	50.00
287	Скорди Андрій	50.00
305	Гентош Іван	50.00
360	Щуровський Роман	50.00
364	Ковбасюк Серафина	50.00
368	Микитка Соня	50.00
430	Льонджельо Пітер	50.00
430	Федоричук Ярослав	50.00
	Разом	1,900.00

ФІНАНСОВИЙ ВІДДІЛ

ПРИБУТКИ ЗА СЕРПЕНЬ 1988

Членські вкладки $235,289.53
Прибутки книгарні і друкарні 122,310.82
Прибутки від інвестицій:
- Бондів $351,402.77
- Реальності в Кергонксоні, Н. Й. 191,439.09
- Гіпотечних позичок 58,940.78
- Членських позичок 2,019.58
- Уділів 3,729.47
- Банків 6,097.60
- Позички для Корп. Дому У.Н.С. 150,000.00

Разом $763,629.29

Звороти:
- Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників $16,205.45
- Податків від заморгеджованих реальностей 5,860.23
- Премії шпитального забезпечення працівників 574.39
- Кошти публікації „Свободи" 34,615.17
- Стипендії 800.00
- Коштів обслуги машин 14.97
- Коштів телефону 1.55

Разом $58,071.76

Різні прибутки:
- Пожертви до Братського Фонду $2.00

Разом $2,00

Інвестиції:
- Дозрілі і продані бонди $37,309.09
- Сплачено гіпотечних позичок 56,498.65
- Сплачено членськихз позичок 13,620.73

Разом $107,428.47

Разом загальний прибуток на серпень 1988 .... $1,286.731.87

ВИДАТКИ ЗА СЕРПЕНЬ 1988

Виплати членам:
- Грошові звороти $43,810.74
- За дозрілі вивінувальні грамоти 94,500.00
- Посмертні допомоги 88,495.34
- Відсотки від посмертних допомог 248.53
- Вкладки за дітей, яких родичі померли 97.32
- Премії за реаєикурацію 160.40
- Повернені вкладки 229.41
- Допомога з Фонду Братського 1,900.00
- Стипендії 18,800.00

Разом .... $ 248,241.74

Видатки:
- Канцелярії у Вашінгтоні $16,378.24
- Союзівки 205,297.26
- Книгарні і друкарні 117,152.80

„СВОБОДА" за орган 85,000.00

Організаційні видатки:
- Оголошення $3,142.98
- Лікарські бадання нових членів 317.22
- Винагорода обласних організаторів 1,547.16
- Винагорода Відділових секретарів 114.40
- Винагорода Відділових сорганізаторів 17.50

Разом $5,139.26

Платні, забезпечення і податки:
- Платня головних урядовців $14,233.34
- Платня працівників 36,247.35
- Премії за шпитальне забезпечення працівників 494.35
- Асекурації 329.00
- Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників 19,932.37

Разом $71,236.41

Загальні адміністративні видатки:
- Кошти актюарія і статистики $1,791.00
- Книжки і друки 70.66
- Загальні канцелярійні видатки 2,152.52
- Оплати до асекураційних урадів 381.00
- Кошти канадської канцелярії 179.10
- Поштові оплати 2,290.19
- Кошти друків і приборів 757.83
- Обслуга машин 525.22
- Кошти телефону 2,747.92
- Загальні кошти подорожей 741.70

Разом $11,637.14

Різні видатки:
- Кошти інвестиції $150.00
- Кошти українських публікацій 22,712.44
- Дотації 21,748.75
- Спортова акція 467.70
- Видатки з Фонду Оборони Укр. Спадщини 5,000.00
- Виплати Відділу Братської діяльності 107.15
- Кошти компютеризації 3,000.00
- Відсотки від закуплених бондів 13,664.49

Разом $66,850.53

Інвестиції:
- Закуплено уділи $3,704.47
- Уділено позички на підклад грамот 3,754.58
- Капітальний ремонт на Союзівці 11,277.10
- Закуплено елект. машини 907.35
- Закуплено Друкарські Машини 500.00

Разом $20,143.50

Видатки за серпень 1988 .... $847,076.88

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ	
		Фонди:	
Готівка	$1,181,184.00		
Бонди	46,577,584.65	Забезпечене-вий	$60,230,914.12
Уділи	1,289,273.78		
Гіпотечні позички	4,979,484.37	Акцидентовий	1,650,669.55
Позички на грамоти	656,662.18		
Реальності	1,234,160.94	Братський	(26,687.60)
Друкарські і електронічні машини	326,804.00	Сирітський	379,635.31
Позички для Корпорації Дому УНС	5,925,000.00	Захисту	(33,184.46)
Позичка для УНС Корп. ім. Д. Галичина	104,551.04	Наглої потреби	73,358.04
Разом	$62,274,704.96	Разом	$62,274,704.96

УКРАЇНЦІ! НАШОЮ МЕТОЮ Є ЗАБЕЗПЕЧИТИ В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ КОЖНОГО УКРАЇНЦЯ І УКРАЇНКУ, ЯКІ ЖИВУТЬ В АМЕРИЦІ Й КАНАДІ!

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У СЕРПНІ 1988 РОКУ

Ч.В.	Організатор	Придбав у серпні	Сума забезпечення	АДД	СП	Разом 1988 р.
	Округа АЛЛЕНТАВН					
47	Анна Гарас	1	3,000			5
137	М. Колодруб	1	1,000			4
		2	**4,000**			
	Округа БАЛТІМОР					
15	О. Зинюк	4	65,000	1		10
290	М. Хома	2	10,000			4
		6	**75,000**	**1**		
	Округа БОСТОН					
224	Й. Їрха	1	3,000			1
307	Д. Галонжка	1	5,000			7
374	В. Гетьманський	2	11,000	1		2
		4	**19,000**	**1**		
	Округа БОФФАЛО					
127	Марія А. Гаравус	1	3,000			4
	Округа ЧІКАГО					
17	Я. Билень	1	5,000			9
22	Гелен Олек Скот	5	30,000		5	17
107	В. Ванжула	1	5,000			4
125	Ґльорія Пашен	1	5,000			1
220	І. Мелінишин	1	3,000		1	5
221	М. Карачевський	1	5,000			3
379	В. Семків	1	3,000			8
		11	**56,000**		**6**	
	Округа КЛІВЛЕНД					
112	Марія Капраль	3	9,000			3
166	Оксана Мельник	1	3,000			1
		4	**12,000**			
	Округа ДІТРОЙТ					
94	Р. Татарський	2	6,000			6
174	А. Слюсарчук	1	5,000			40
		3	**11,000**			
	Округа ДЖЕРЗІ СИТІ					
170	В. Білик	1	5,000			5
171	Стелла М. Расн	2	30,000			3
		3	**35,000**			
	Округа МОНТРЕАЛЬ					
434	Олександра Дольницька	1	10,000			6
474	Дарія Манило	1	3,000			1
		2	**13,000**			
	Округа НЮ ГЕЙВЕН					
12	Е. Гулич	1	20,000			1
387	Ірена Олійник	3	11,000	1		10
		4	**31,000**	**1**		
	Округа НЮАРК					
14	М. Отрок	1	3,000			1
27	Галя Клим	1	10,000			5
37	Ольга Осерéдчук	1	2,000		1	2
133	Я. Леськів	1	3,000			2
		4	**18,000**		**1**	
	Округа НЮ ЙОРК					
489	М. Шпитко	1	2,000		1	2
	Округа ПАССЕЙК					
42	Ю. Котляр	1	36,000			4
	І. Хомко	1	2,000		1	
		2	**38,000**		**1**	
	Округа ПЕРТ АМБОЙ					
372	Софія Лонишин	1	5,000			1
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ					
10	К. Хільченковський	1	3,000			3
153	Ю.М.Данилів	1	10,000		1	3
231	В. Пастушок	14	68,000	3	8	22
237	М. Крика	1	2,000		1	5
324	І. Бабяк	1	15,000		1	1
331	І. Куйлич	1	3,000			3
422	В. Євтушенко	2	8,000	1		2
430	І. Книгницький	1	3,000			3
		22	**112,000**	**4**	**11**	
	Округа ПІТТСБУРГ					
53	Д. Головатий	1	3,000		1	5
56	П. Когут	1	15,000		1	8
63	М. Турко	5	25,000		5	25
	І.Турко, Ср.	1	5,000			
	С. Келар	1	5,000			
96	М. Драпала	1	5,000		1	18
126	І. Шеліга	2	9,000		2	2
338	Ольга Пішко	1	2,000		1	7
		13	**69,000**		**11**	

Ч.В.	Організатор	Придбав у липні	Сума забезпечення	АДД	СП	Разом 1988р.
	Округа РОЧЕСТЕР					
217	С. Приймак	6	75,000	3		17
	Округа ШАМОКІН					
7	Гелен Словік	2	13,000			3
78	Марія Петрушко	2	6,000			2
305	Маргарета Гентош	5	19,000	1		8
		9	**38,000**	**1**		
	Округа СИРАКЮЗИ-ЮТИКА					
330	Я. Мартинюк	1	6,000			2
484	М. Фалинський	1	3,000			3
	В. Запаранюк	1	3,000			
		3	**12,000**			
	Округа ТРОЙ					
88	Стефанія М. Гаврилюк	1	3,000			4
	Округа ТОРОНТО					
432	Ярослава Зорич	1	3,000			4
	Округа ВІЛКС БЕРИ					
169	В. Стефурин	1	5,000		1	4
	Округа ЯНҐСТАВН					
348	Марія Макар	2	20,000			4
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ					
3	М. Степина	1	25,000			19
	Н. Бойко	2	110,000		1	
257	П. Сильчак	2	6,000			3
368	А. Маринюк	2	25,000	1		6
		7	**166,000**	**1**	**1**	

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У СЕРПНІ 1988 РОКУ

П.Ч.	Округа/осідок	Число Відділів	Придбано членів у серпні	Придбано членів Разом	Забезпечення на суму у серпні	Забезпечення на суму Разом	АДД
	Округи ПЕНСИЛЬВАНІЇ						
1.	Філядельфія	40	22	99	112,000	556,000	13
2	Піттсбург	18	13	77	69,000	405,000	3
3.	Шамокін	17	9	39	38,000	326,000	1
4.	Алентавн	13	2	21	4,000	97,000	—
5.	Скрентон	5	—	—	—	—	—
6.	Вілкс Бери	7	1	12	5,000	63,000	—
	Разом	**100**	**47**	**248**	**228,000**	**1,447,000**	**17**
	Округи МЕРИЛЕНДУ						
	Балтімор	8	6	18	75,000	149,000	1
	Округи НЮ ЙОРКУ						
1.	Ню Йорк	30	1	32	2,000	233,00	3
2.	Сиракюзи-Ютика	13	3	8	12,000	32,000	—
3.	Рочестер	11	6	36	75,000	177,000	4
4.	Трой	8	1	20	3,000	125,000	2
5.	Боффало	6	1	27	3,000	84,000	5
	Разом	**68**	**12**	**123**	**95,000**	**651,000**	**14**
	Округи НЮ ДЖЕРЗІ						
1.	Нюарк	18	4	20	18,000	89,000	1
2.	Джерзі Ситі	10	3	13	35,000	165,000	1
3.	Перт Амбой	12	1	17	5,000	79,000	2
4.	Пассейк	4	2	4	38,000	208,000	—
	Разом	**44**	**10**	**54**	**96,000**	**541,000**	**4**
	Округи ІЛЛИНОЙ, МИШИҐЕН, ОГАЙО						
1.	Чікаго, Ілл.	31	11	62	56,000	358,000	6
2.	Детройт, Миш.	20	3	72	11,000	489,000	10
3.	Клівленд, Огайо	19	4	8	12,000	68,000	—
4.	Янгставн, Огайо	7	2	17	20,000	97,000	—
	Разом	**77**	**20**	**159**	**99,000**	**1,012,000**	**16**
	Округи НОВОЇ АНГЛІЇ						
1.	Ню Гейвен, Конн.	14	4	33	31,000	147,000	8
2.	Бостон, Масс.	5	4	12	19,000	160,000	1
3.	Вунсакет, Р.Ай.	6	—	11	—	115,000	—
	Разом	**25**	**8**	**56**	**50,000**	**422,000**	**9**
	Округи ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ Америки						
1.	Центральна	6	—	6	—	17,000	—
2.	Міннеаполіс, Мін.	6	—	1	—	10,000	—
3.	Ст. Луіс, Мо.	3	—	—	—	—	—
	Разом	**15**	**—**	**7**	**—**	**27,000**	**—**
	Необ'єднані Відділи в Америці	20	7	34	166,000	778,000	1
	Округи КАНАДИ						
1.	Торонто, Онт.	20	1	15	3,000	91,000	—
2.	Монтреаль, Квеб.	7	2	20	13,000	86,000	5
3.	Ніагара, Онт.	10	—	16	—	118,000	3
4.	Захід Канади	14	—	6	—	33,000	—
	Разом	**51**	**3**	**57**	**16,000**	**328,000**	**8**
	Загальна сума	**408**	**113**	**756**	**825,000**	**5,355,000**	**70**

Ю. Китастий знову відвідав Південну Америку

Як уже було згадано на сторінках української преси, 10-го серпня маестро Юліян Китастий прибув до Буенос Айрес, почавши відразу активну діяльність на терені Аргентини. В місцевості Ляважоль у приміщенні філії українського Товариства „Просвіта" Ю. Китастий дав курси гри на бандурі для 24-го учасників — для 16-ох дітей віком від 6 до 12 років і 8 старших.

Постійним керівником дитячої групи є Марта Собенко. Не зважаючи на короткий час, курсанти підготовили кінцеву програму, яку виконали з великим успіхом в Ляважоль, а другий виступ відбувся в місцевості Вільде, в приміщенні філії Т-ва „Просвіта". Дуже гарне враження зробила група авансованих курсантів: Олесь Береговий, Юрій Сенишин, Петро Машко і Петро Королюк, які разом з маестром Китастим виконали інструментальну в'язанку „Дві польки" і дві пісні — старовинний гірницький кант „Про сирітку" і жартівливу „Дозволь мені мати".

Цей же виступ відбувся вдруге в неділю, 21-го серпня, в місцевості Вільде.

В Буенос Айресі маестро Ю. Китастий дав сольовий концерт в приміщенні Українського Пласту, якого чисельна публіка кожний раз нагороджувала гучними і довгими оплесками. Потім Ю. Китастий від'їхав до провінції Місіонес, прибувши до міста Апостолес. Тут учащало на курси 18 курсантів. В Апостолес вже від лютого почала вправляти група молоді під керівництвом Маргарити Спасюк-Полутранки, яка є вчителькою музики. Початок був добрий, а курс поміг молодим бандуристам подолати останні початкові трудноші.

З Апостолес Ю. Китастий від'їхав до міста Обера, в провінції Місіонес. Тут учащало на курси гри на бандурі 18 курсантів, які вже раніше практикували цю гру під керівництвом Олега Берегового і св. п. Василя Качорака. Всі ці курсанти відвідували курси Юліяна Китастого минулого року.

До Апостолес і до Обера супроводив Ю. Китастого Юрій Сенишин з Буенос Айресу, студент медицини, як помічник і перекладач мови. Він вже вчився грати на бандурі від свого батька, з яким (і з братами) мали родинний квартет.

Крім курсів Ю. Китастий і Юрій Сенишин вспіли поїхати з бандурами до сусідньої провінції Чако, де в місті Роке Саенз Пеня виступили на святі 1000-ліття Хрищення Руси-України з дуже великим успіхом.

З поворотом до провінції Місіонес маестро Ю. Китастий в супроводі Ю. Сенишина відвідали з концертом українську громаду в місті Харлін де ляс Амерікас.

З провінції Місіонес, яка межує з Бразилією і Парагваєм, Ю. Китастий від'їхав до Бразилії. Вже в Куритибі, столиці провінції Парана, Ю. Китастий дав короткий курс для 18-ти дітей з групи під проводом Єлисавети Кривий. Цей гурток тількищо одержав від невтомного Миколи Чорного 8 дитячих бандур, тому мета курсу була ознайомити дітей і їх інструкторів з новими інструментами.

Рівночасно при помочі д-ра Михайла Рубінця і його дружини Режіни відбулося кілька нарад і зустрічей з любителями українського кобзарства і представниками різних українських організацій, що довело до створення підготовчого комітету для остаточного законного оформлення Товариства Українсько-Бразилійських Бандуристів.

З Куритиби Юліян від'їхав до Прудентополісу, в цій самій провінції Парана, яке є релігійним центром в Бразилії. Там Ю. Китастий дав провідний курс гри на бандурі, себто вдень в Інституті святої Ольги для групи 22 дівчат, керівниками якої є Дозитея Опушкевич і Інес Музика, а вечером в парафії святого Йосафата для групи 13 курсантів, керівником якої є Маріян Мачула. Майже половина тих курсантів — початківці, а решта „ветерани" з минулорічного курсу, тоді як маестро Китастий загостив до Прудентополісу перший раз.

Крім лекцій на бандурі з кожною групою проведено на відповідному рівні клясу нотної грамоти і підставової теорії.

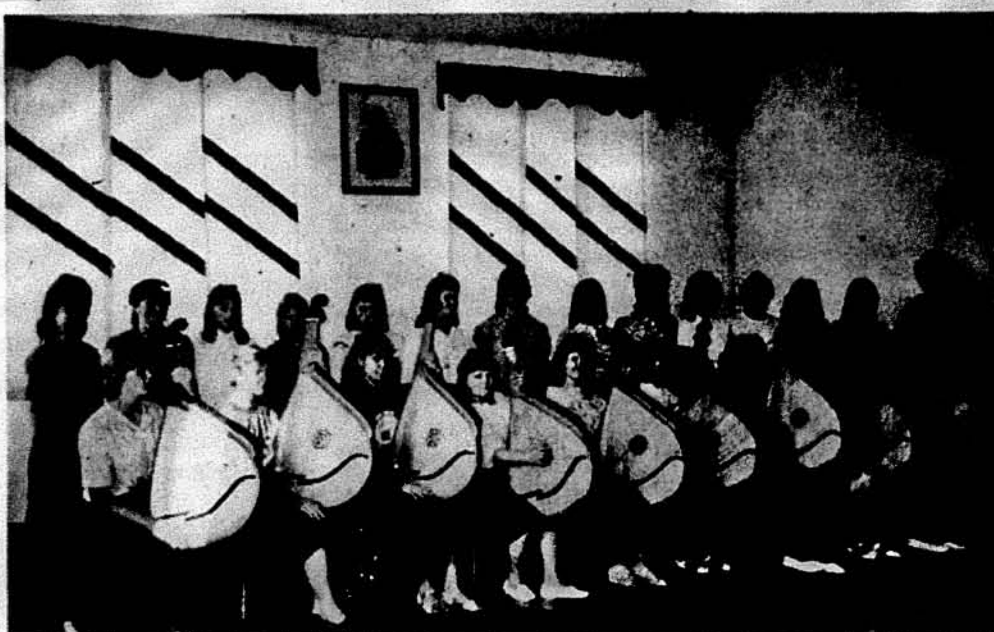
Повернувши до Куритиби в неділю 25-го вересня, д-р Рубінець і його дружина Режіна запросили маестра Ю. Китастого на обід, на якому були присутні також Лаврінью Прийма, колишній керівник групи при Хліборобсько-Освітньому Союзі, з дружиною, і також з дружиною Ілярій Безручка, почесний голова Хліборобсько-Освітнього Союзу і голова допомогової фундації при Українсько-Бразилійській Центральній Репрезентації.

Зараз по обіді Китастий у супроводі Маріяна Сидорака, голови підготовчого комітету товариства Українсько-Бразилійських Бандуристів, і д-ра М. Рубінця та його дружини відвідали Жайра О. до Нассіменто, голову Об'єднання прихильників ДЦ УНР, який мав автомобільний випадок.

Того самого дня маестро Ю. Китастий від'їхав до Ню Йорку.

Праця невтомного Миколи Чорного осягає чимраз більшого успіху. Досі він зміг вислати до Південної Америки 135 бандур, 50 сопілок і 20 малих бандур починаючи це від Буенос Айресу. Вже уявляємо собі, як інтенсивно і, можна сказати, вперто, мусів працювати невтомний Микола Чорний, щоб осягнути стільки жертводавців на таку велику кількість інструментів, бо, як нам відомо, М. Чорний не є мільйонером, а навпаки, живе дуже скромно. А головно, велике признання належиться М. Чорному за його зусилля у вислані 50 сопілок і 20 малих бандур для наших маленьких, бо власне вони є запорукою нашого майбутнього.

Д-р Михайло Рубінець



Маестро Ю. Китастий з курсантами гри на бандурі в Інституті св. Ольги в Прудентополісі.



Наймолодші учні Ю. Китастого з групи „Фіялка" з Куритиби.

Д-р Сольчаник...

(Закінчення зі стор. 1)

уважають себе культурно вищими від москалів, до яких відносяться з погордою. Вони, скажімо, не потребують боротися за вживання рідної мови в шкільництві, бо вона там є. Так само деякі народи азійського простору сотками тисяч демонструють в обороні національних прав.

Інакше в Україні. Русифікаційна політика може тут похвалитись багато більшими осягами. Цілий адміністраційний апарат є проти впровадження української мови в урядування. Так само велика частина академічних кіл не є тим захоплена. Якщо ходить о шкільництво, то позірно вільний вибір батьків до якої школи посилати дітей, російської чи української., є на ділі майже неіснуючий. Є вже великі українські міста, де немає ані одної української школи. Подруге, невідрадна перспектива, що діти з українських шкіл не зможуть дістатися до університетів, змушує батьків до вибору російських шкіл і право вибору стає фікцією.

Але українські письменники б'ють на сполох. Починають видаватися книжки письменників давно репресованих, починають виповнятися „білі історичні плями", вправді які обмежуються в основному до пореволюційних часів. Інші національності на Україні, такі як жиди і поляки, починають також організовуватись. Говориться, що у Львові повинна бути зорганізована для жидівських дітей школа, так звана шуль, чого до цієї пори не було. Як далеко зайдуть зміни в Україні невідомо. Мимо персональних змін на високих постах в інших республіках, русифікатор В. Щербицький залишився на своєму місці, бо в задовільний спосіб виконує програму Москви.

Україна вже є пересичена нуклеарними спорудами. Чорнобиль зелектризував українську публічну опінію, виявляючи які далекосяжні наслідки приносить зі собою нуклеарна катастрофа.

Справа Українських Церков далеко не закінчена і для уряду важка до полагодження. Українська Католицька Церква, яка формально перестала існувати в 1946 році, хоча неофіційно признана, вийшла з катакомб. Коли б ця Церква була легалізована, то накинене російське православ'я перестало б там існувати. Такі самі наслідки мала б легалізація Української Православної Церкви. Навіть в деяких російських колах підносяться голоси за визнання Української Католицької Церкви (Сахаров), хоча Російська Православна Церква є проти того.

Реферат д-ра Сольчаника був в першій мірі обчислений на чужомовного слухача. Він, працюючи в місті, де найскорше і найбільше збігаються інформації про різні події, виявив знамените обізнання теми. Навіть коли говорив про справи нам відомі, він надавав їм глибшу та ширшу інтерпретацію, сполучуючи одну проблему з другою, даючи в цей спосіб виразну і заокруглену картину сучасного стану в Україні.

Газета...

(Закінчення зі стор. 1)

Україну маленьким хлопчиком, підкреслив, що совєтські власті не дуже погоджувалися з проханням виїзду за кордон і доражували Березам перевезти пацієнтку до шпиталю і погодитись на переведення операції в СССР. Батьки не погоджувались з пропозицією, знаючи що після таких операцій в Совєтському Союзі вмирає чимало пацієнтів, а тим часом операції в ЗСА, в цьому випадку вдаються на 90 відсотків.

Олеся є другою дитиною з України, яка знайшла допомогу в Ню Джерзі через добру організацію і ефективні заходи УЛТПА. „Ми є дуже активні, якщо йдеться про медичну допомогу людям з України, а головно дітям", — заявив д-р Б. Ворох, який, спільно з д-ром А. Олеарчиком, хірургом з Черрі Гилл, шукали за дитячим шпиталем і остаточно зупинилися на Дебора лічниці, бо інші жадали 50,000 долярів заплати, а родина не має змоги заплатити такої високої суми. Дебора шпиталь погодився перевести операцію без винагороди. Філянтропічні традиції Дебора шпиталю є можливі тільки тому, що 75,000 добровольців кожного року переводять публічні збірки для таких й подібних цілей.

Раніше в цьому році регабілітацію в шпиталі Кесслера переходив Марко Рубан, 12-річний хлопчик, спаралізований і прикутий до візочка. Цим випадком займався д-р Любомир Кузьмак, як згадує А. Шеннон, який писав про це в газеті.

Українські діти, зорганізовані О. Третяк відвідали Олесю у шпиталі у вівторок 8-го листопада, щоб підтримати її морально і рівночасно виявити свою симпатію до маленької пацієнтки.

Газета „Стар-Леджер" помістила також фотознімку Олесі з бабцею, Ольгою Ковалишин і д-ром Б. Ворохом.

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УНСОЮЗУ ПОШУКУЄ ЧЛЕНІВ, ВЛАСНИКІВ ВИВІНУВАЛЬНИХ ГРАМОТ, ЯКИМ НАЛЕЖАТЬСЯ

ЗВОРОТИ ВИВІНУВАЛЬНИХ СУМ

По інформації проситься звертатися до секретаря Відділу або до Головної Канцелярії
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 09302

ВІДДІЛ ДОРОСЛИХ

FROM 1/1/82 to 8/31/88

BRANCH	STATE	NAME	CERTIFICATE NO.	BENEFICIARY	DATE MATURED	AMOUNT DUE
486	Calif.	Michael Car	141945	wife Olga	1/30/87	$ 542.00
486	Calif.	Natalie Car	144662	Parents Michael & Olga	12/31/87	291.00
12	Conn.	Oleh Hawryluk	125790	father Teodor	1/31/82	342.00
277	Conn.	Mary McLaughlin	124079	son Robert	11/30/87	2,000.00
277	Conn.	Mykola Krawec	117825	brother Petro	7/31/88	905.00
277	Conn.	Robert Dydyn	80513	father John	3/31/88	1,000.00
277	Conn.	Teresa Gluch	145031	children Anna,Maria,Peter	2/29/88	1,000.00
277	Conn.	Peter Weremchuk	86529	mother Joan	12/31/87	1,000.00
350	Conn.	Peter Chichila	128152	wife Emilia	11/30/84	1,000.00
106	Ill.	Marja Semaszczuk	128469	husb. John	1/31/83	28.00
221	Ill.	Stephen James Berezowski	142078	mother Sophie	2/28/87	500.00
301	Ill.	Sophia Feszczenko Czopiwska	97844	husb. Jurij	3/31/88	500.00
379	Ill.	Margot R. Neu	137584	friend Michael Lestchuk	12/31/85	25.00
395	Ill.	Norma Dydyna	139205	husb. Iwan	4/30/8	110.00
423	Ill.	Oleh Bohdan Mudry	80877	father Wasyl	7/31/88	1,000.00
423	Ill.	Roman Jaroslaw Mudry	80878	father Wasyl	7/31/88	1,000.00
425	Ill.	Edward C. Luter	138102	mother Anita	12/31/85	500.00
425	Ill.	Stephen A. Luter	138103	mother Anita	12/31/85	500.00
417	Ind.	Anna Maria Mostovych	140185	sister Oksana	6/30/86	500.00
150	Mass.	Peter Fedoryshyn	143387	father William	7/31/87	510.00
238	Mass.	Victor Butrimovich	142851	wife Helen	5/31/87	1,000.00
337	MD.	Maria T. Kotyk	155486	husb. Jurij	8/31/88	1,000.00
337	MD	Stefan Humeniuk	145377	wife Kateryn	3/31/88	1,000.00
337	MD	Andrij W. Chornodolsky	146057	mother Daria	6/30/88	500.00
179	MO.	Irene Nedilnycky	142063	parents Nicholas & Olga	2/28/87	1,000.00
356	Neb.	Oksana Antonina Lundeen	79794	mother Haline	8/30/87	816.00
14	N.J.	Walter Brenycz	133620	parents Stefania & Mych.	9/30/84	52.67
14	N.J.	Rafael Wenke	141292	father Gregor	11/30/86	1,000.00
25	N.J.	Ihor Romaniuk	141556	parents Roman & Sofia	12/31/86	17.00
25	N.J.	Roma Romaniuk	140831	parents Roman & Sofia	9/30/86	88.00
25	N.J.	Raisa Danyluk	141305	daughter Roxana	11/30/86	500.00
25	N.J.	Ewhen Harasymczuk	146402	wife Emilia,Areta &Orest	6/30/88	428.62
25	N.J.	Zenowij Onyshkewych	145494	wife Ester	6/30/88	500.00
25	N.J.	Michael Huk M.D.	145006	children Andrey & Motria	6/30/88	1,000.00
25	N.J.	Lidia T. Huk	145005	children Andrey & Motria	6/30/88	1,000.00
37	N.J.	Faith A. Palamar	140071	husb. Stephen	5/31/86	1,000.00
25	N.J.	Milan Peciva	145422	sister Vera	3/31/88	346.00
25	N.J.	Walter Prochorenko	145225	mother Eugenia	3/31/88	1,000.00
25	N.J.	Orest Romaniuk	141557	father Roman	12/31/86	13.00
25	N.J.	Jurij Steciuk	144831	parents Wasyl & Maria	12/31/87	500.00
42	N.J.	Lida Balura	146409	mother Oksana Yamniak	7/31/88	500.00
42	N.J.	Ivan Balura	146410	wife Lida	7/31/88	500.00
70	N.J.	Nicholas K. Matejko	144070	son Nicholas	10/31/87	1,000.00
133	N.J.	Kwitka Semanyshyn	142539	father Mykola	4/30/87	500.00
213	N.J.	Helene Schneider	140534	husb. Walter	7/31/86	1,000.00
214	N.J.	George J. Vytanovych	144486	sister Ruta Halibej	12/31/87	1,000.00
219	N.J.	Leonid J. Chrucky	138198	brothers Roman & Andrew	12/31/85	33.00
219	N.J.	Andrew J. Chrucky	138197	brothers Leonid & Roman	12/31/85	33.00
270	N.J.	Gerald T. Jewusiak	141468	brother Steven	12/31/86	581.25
281	N.J.	Helen Smyth	138082	husb. George	12/31/87	469.00
340	N.J.	Joy Anne Dawydiuk	79444	father Andrew	12/31/87	500.00
371	N.J.	Helen Marie Kolot	145192	mother Rozalia	2/29/88	776.00
413	N.J.	Stephen Walter Zahodnick	136378	father Richard	8/31/85	1,000.00
490	N.J.	Slawko Woloczyj	141982	father Petro	2/28/87	2,000.00
5	N.Y.	Roman Baraniak	80337	father Wolodymyr	1/30/88	1,000.00
8	N.Y.	Theodore Michael Schurko	143487	wife Jane	8/30/87	1,000.00
21	N.Y.	Wolodymyr G. Shembel	145493	parents Wolodymyr & Halyna	4/30/88	1,000.00
184	N.Y.	Andrew W. Lastowecky	139600	father Bohdan	5/31/86	1,000.00
194	N.Y.	Basil Mysak	132002	aunt Paulina Mysak	2/29/84	572.83
194	N.Y.	Vladimir Selezniov	132609	wife Olha	4/30/84	1,000.00
204	N.Y.	Juta M. Bilan	126303	parents Alex & Dana	2/28/82	132.00
204	N.Y.	William R. Bobesiuk	144698	children Robert & Alicia	12/31/87	380.00
204	N.Y.	Walter John Horin	133126	father John	6/30/84	1,000.00
204	N.Y.	Lidia Wowchuk	143702	husb.Ivan or son Andrij	9/30/87	474.25
267	N.Y.	John Cmaylo Kulczycky	137380	wife Anna	11/30/85	1,000.00
267	N.Y.	Susan Frances Nazarewicz	80764	brother Scott Peter	6/30/88	2,000.00
267	N.Y.	Scott Peter Nazarewicz	80763	sister Susan Frances	6/30/88	2,000.00
267	N.Y.	Michael Olinyk	138308	wife Maria	11/30/85	1,000.00
283	N.Y.	James D. Martin	146586	daughter Teresa A.	8/30/88	268.00
289	N.Y.	Nancy A. Andrews	141164	parents Michael &Anna	11/30/86	1,000.00
293	N.Y.	Rev. Basil Makuch	143310	sisters Maria & Anna	7/31/87	536.00
316	N.Y.	Thomas Carl Lawriw	136787	mother Kathrine	9/30/85	561.00
316	N.Y.	illiam J. Ewanciw	140519	son Gregory	7/31/86	822.00
316	N.Y.	Michael D. Zaretsky	137389	wife Mary Ann	11/30/85	1,000.00
316	N.Y.	Steve Wilson	141039	wife Jennie	10/31/86	1,000.00
316	N.Y.	Marcia Paduchak	144503	husb. Michael	12/31/87	500.00
316	N.Y.	Eugene Hryhorenko	143622	wife Andrea	8/30/87	1,000.00
316	N.Y.	Michael Ahaszuk	143400	wife Halyna	7/31/88	1,000.00
316	N.Y.	Edward J. Haluszka	145882	dtr.Caroll Golixer	5/31/88	2,000.00
361	N.Y.	Jeanne C. Paladino	135976	husb.Vincent	6/30/85	133.00
361	N.Y.	Allan M. Popovich	142955	parents Michael & Stella	6/30/87	576.00
361	N.Y.	Thomas P. Zeyer	142096	parents Fred. & Eva	2/28/87	1,000.00
361	N.Y.	John J. Zeyer	142095	parents Fred. & Eva	2/28/87	1,000.00
361	N.Y.	Nicholas Sharabura	138033	wife Olga	12/31/85	1,000.00
361	N.Y.	Paul S. Liteplo	145122	father Sam	2/29/88	1,000.00
361	N.Y.	Olga Kupczak	145889	parents Wasyl & Antonia	5/31/88	1,000.00
361	N.Y.	Michael Kawchak	134861	sister Dorothy Dackiw	1/31/85	1,000.00
361	N.Y.	Helen Katsavakis	146063	sons Alexander & George	6/30/88	500.00
361	N.Y.	Nadia Dyba	146442	parents Olga & George	7/31/88	1,000.00
361	N.Y.	Wolodymyra Bilaniuk	145888	husb. Yaroslaw	5/31/88	1,000.00
361	N.Y.	Jaroslaw Berezowsky	145293	wife Irene	3/31/88	1,000.00
367	N.Y.	Roman Zownirowycz	145455	Lesia Kuczwarskyj	3/31/88	1,000.00
367	N.Y.	Sofia Chomik	152367	husb. Michael	2/29/88	1,000.00
455	N.Y.	Myroslaw Prokopiw	132556	children Ann & Michael	4/30/84	1,000.00
455	N.Y.	Olga Teresa Prokopiw	141936	mother Maria	1/31/87	1,000.00
457	N.Y.	Ihor Huryn	154573	wife Maria	7/31/86	2,000.00
102	Ohio	Zuzanna Nimylowycz	127036	husb. Bohdan	5/31/88	1,000.00
180	Ohio	William Taras	146480	wife Anne	8/31/88	2,000.00
251	Ohio	Jurij Seniuga	136665	wife Motria	9/30/87	500.00
274	Ohio	Charles Seredensky	126817	wife Christine	4/30/82	1,000.00
346	Ohio	Bernard Darusz	138129	parents Joseph & Mariana	12/31/85	77.00
358	Ohio	Edward N. Zajac	129232	nice Cathy Griban	5/31/83	1,000.00
358	Ohio	Ihor R. Fedkiw	139571	wife Maria	5/31/86	937.50
1	Pa.	Paul P. Polyniak	140065	brother Daniel J.	5/31/86	1,000.00
10	Pa.	Pedro Costruba	128214	father Vladimir	11/30/82	99.00
47	Pa.	Helena M. Zavala	146411	daughter Sandra	7/31/88	1,000.00
83	Pa.	Uliana Fedyk	145363	husb. Stephen	6/30/88	1,000.00
83	Pa.	Stefania Ann Bryant	145229	husb. Alan C.	3/31/88	1,000.00
113	Pa.	Stephen J. Vincze	135787	wife Laura	6/30/85	500.00
123	Pa.	Chester T. Brezinski	146475	wife Gloria	8/31/88	1,000.00
137	Pa.	Nicholas Zazwarski	146629	wife Olga	8/31/88	1,000.00
153	Pa.	Luitgard Muhlbauer	126611	husb. Dieter	3/31/82	75.75
153	Pa.	Wolodymyr Wozny	93991	wife Iwanna	7/31/88	500.00
153	Pa.	Anna Karbowsky	141492	husb.Nick	12/31/86	1,000.00
216	Pa.	Maria Polek	137025	sister Ann Gisondi	10/31/85	84.00
216	Pa.	Stefan Priczak	144186	wife Sofia,son Stefan Jr.	10/31/87	1,000.00
242	Pa.	Dennis Myron Marham	142206	father Michael	3/31/87	1,000.00
362	Pa.	Janet Lea Oser	144362	husb.Andrew Joseph	11/30/87	1,000.00
375	Pa.	Chrystyna Bodnar	120448	Plast Br. Phila.Pa.	12/31/84	262.00
375	Pa.	Vera Christine Robbins	141670	husb. Mark P.	12/31/86	895.00
375	Pa.	Eva Kateryna Kociubajlo	133828	daughter Petrusia Sawczak	10/31/84	500.00
397	Pa.	Natalie M. Lukianowycz	110068	husb. Filaret	4/30/88	500.00
397	Pa.	Joanna M. Hentosch	147273	husb. Miroslaw	7/31/88	1,000.00
397	Pa.	Warwara Dobosz	101311	son Jerry	12/31/87	500.00
397	Pa.	Wira Batiuta	112108	husb. Alexander	5/31/88	500.00
422	Pa.	Christine Kwitka	81855	mother Raisa	5/31/88	1,000.00
422	Pa.	Romanna Woskobijnyk	80894	granmother Olena Plujko	7/31/88	1,000.00
479	Pa.	Dmytro Hawryluk	139057	wife Kateryna	3/31/86	315.00
503	Alberta	Michael Moroz	144386	wife Joan	11/30/87	203.00
445	Man.	Gerry P.W. Babij	128322	mother Oksana	12/31/82	264.00
445	Man.	Dmytro Harapiak	135260	Estate	3/31/85	42.75
445	Man.	Roman Iwan Kowal	114866	wife Halyna	9/30/87	1,000.00
407	Ont.	Stephen Krepakewich	142025	wife Olha	2/28/87	1,112.00
408	Ont.	Sophia Waschuk	144157	stepson Ewhen	10/31/84	1,000.00
416	Ont.	Natalia Horich	106551	husb. Ihor	7/31/88	500.00
427	Ont.	Rosalia Dumas	139120	husb. Stanley	3/31/86	55.00
427	Ont.	Stanley R. Dumas	129202	wife Rosalie	5/31/83	26.00
432	Ont.	Ronald D. Alexson	134251	mother Irene	11/30/84	621.00
432	Ont.	Sofia Babiak	128085	husb. John	10/31/85	915.00
432	Ont.	Peter Ihnatko	127451	wife Halyna	6/30/88	3,000.00
432	Ont.	Irena Turczyniak	118289	husb. Tadej	3/31/88	1,000.00
432	Ont.	Wolodymyr Tymoc	99150	sister Maria Zenczuk	6/30/88	1,000.00
440	Ont.	Emilia Zwarycz	144543	husb.Josef,son Henry	12/31/80	523.00
451	Ont.	John Sitko	142867	parents Mykola & Kateryna	5/31/87	141.00
451	Ont.	Stephanie Chartres	144653	parents Nicholas & Catheri	12/31/87	72.00
454	Ont.	**Peter Kowal**	144995	wife Katheryna	9/30/85	1,000.00
462	Ont.	**Frank J. Martyniuk**	134324	wife Jean	11/30/84	2,000.00
504	Ont.	**Debra Lynn Barna**	82769	father Eugene	12/31/87	1,000.00
471	Quebec	**Eugenia Fedun**	146081	husb.Wasyl	6/30/88	2,000.00

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УНСОЮЗУ ПОШУКУЄ ЧЛЕНІВ, ВЛАСНИКІВ ВИВІНУВАЛЬНИХ ГРАМОТ, ЯКИМ НАЛЕЖАТЬСЯ

ЗВОРОТИ ВИВІНУВАЛЬНИХ СУМ

По інформації проситься звертатися до секретаря Відділу або до Головної Канцелярії
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 09302

МОЛОДЕЧИЙ ВІДДІЛ

FROM 1/1/82 to 8/31/88

Branch	State	Name	Certif. #	Beneficiary	Date Matured	Amount due
488	Ariz.	Lubomyra Marianna Halich	82729	parents Vitaliy & Olga	12/31/87	1,000.00
486	Calif.	Liudmela Car	80251	parents Michael & Olga	12/31/87	315.50
486	Calif.	Irene Car	80250	parents Michael & Olga	12/31/87	313.00
226	Colorado	Marian Stephan Maslak	80283	father Stefan	1/31/88	1,000.00
277	Conn.	Dianne Lee Dunko	86224	mother Sophie	11/30/84	23.00
277	Conn.	Victor N.J. Nigro Jr.	79450	father Victor N.	6/30/85	357.50
277	Conn.	Kim Marie Dyer	85534	mother Marcia	6/30/88	500.00
370	Conn.	Ksenia Kyzyk	90225	parents John J.& Alexandra	8/31/88	1,000.00
387	Conn.	Darren Hawryluk	92444	granfather Teodor Hawryluk	7/31/86	83.00
414	Conn.	Andrij Rostyslaw Zacharko	75375	father Bohdan	11/30/82	82.75
368	Fla.	Borys Constatyn Wenglowskyj	82869	parents Roman & Ludmyla	1/31/88	1,000.00
452	Ind.	Joseph E. Solan	81173	parents Joseph E. & Maureen	10/31/86	2,000.00
22	Ill.	Karen Ann Szulkowski	72222	father Walter	6/30/82	500.00
35	Ill.	Theodore John Stajura	80107	parents Theodore & Irene	12/31/87	1,000.00
106	Ill.	Tina Ann Kappa	83825	father Peter	11/30/87	1,000.00
114	Ill.	Werner M. Wysznewskyj	81579	father Mykola	3/31/84	763.00
220	Ill.	Tamara D. Klodnycky	84329	parents Roman & Dorothea	5/31/85	95.00
220	Ill.	Andrea R. Klodnycky	84328	father Roman V.	5/31/86	81.00
221	Ill.	Michael Peter Kulakewycz	75333	father Gregory	11/30/82	749.00
301	Ill.	Natalia Lychyk	77922	mother Neonila	5/31/86	500.00
379	Ill.	Christina Marie Sawyckyj	82874	father Paul	12/31/87	36.00
379	Ill.	Patrick Michael Bryowsky	84529	father Ronald	7/31/88	500.00
399	Ill.	Borys George Jarymowycz	91134	parents Borys & Veronica	6/30/88	3,000.00
323	Kan.	Theodore Marcus Chichura	82439	parents George & Mary	11/30/87	3,000.00
150	Mass.	Joseph N. Lawriw	78027	father Atanazij	5/31/86	9.00
150	Mass.	Anthony Joseph Stumbaugh	77723	mother Mary Ann	4/30/86	164.00
238	Mass.	Andre Butrimowicz	84332	father Victor	5/31/88	1,000.00
238	Mass.	Peter Michael Hrycenko	87791	father Peter	1/31/88	500.00
20	Mich.	Alexandra S. Iwanycky	84312	parents Ihor & Michalene	5/31/88	1,000.00
94	Mich.	Bernadette Kopytko	89127	parents Semen & Sophie	5/31/88	5,000.00
175	Mich.	Thomas Bruce Smereka	79193	father William J.	4/30/87	289.00
292	Mich.	Christine Maria Hradowsky	79452	father Andrew	6/30/87	1,000.00
292	Mich.	Mark Michael Krupiak	80225	father Lubomyr B.	12/30/87	22.00
14	N.J.	Kristina Lucenko	83908	father Leonard K.	12/31/87	116.00
25	N.J.	Teodor Romaniuk	78798	parents Roman & Sophia	1/31/87	82.00
25	N.J.	Maria Halyna Lewytzkyj	85780	father Oleh	7/31/88	485.00
25	N.J.	Lydia Alexandra Potoczniak	83562	parents Irene & George	7/30/88	885.16
25	N.J.	Anthony George Potoczniak	81198	parents Irene & George	11/30/86	1,000.00
25	N.J.	Erik Lev Matkiwsky	87273	father Zenon	9/30/86	1,000.00
116	N.J.	Eric Stephenson	88548	parents Martha & Christopher	8/31/88	1,000.00
133	N.J.	Joanne Winnick	77868	parents Nicholas & Dorothy	5/31/86	43.00
133	N.J.	Barbara Anne Winnick	77869	parents Nicholas & Dorothy	5/31/86	41.00
134	N.J.	Tatiana L. Jawny	86365	father Lubomir	12/31/87	1,000.00
155	N.J.	Domitilo N. Santiago	87718	parents Domitilo & Michaeline	12/31/87	415.00
155	N.J.	Richard John Swallick	81115	father Richard G.	10/31/85	1,000.00
155	N.J.	Christine Marie Halbert	75083	grandmother Genevieve Halbert	9/30/84	1,000.00
170	N.J.	William Koleba	76659	mother Teodosia	9/30/85	24.00
172	N.J.	Jean M. Moroz	72274	father John	6/30/82	2.00
182	N.J.	Patricia Ann Visscher	73338	mother Elsie	5/31/83	223.60
213	N.J.	Anna Katherine Szkapiak	80927	father Iwan	8/31/88	1,000.00
219	N.J.	Alina Irma Gagliani	74345	mother Halina	2/29/84	81.00
219	N.J.	Gary W. Wygera	77275	father Walter J.	1/31/86	500.00
245	N.J.	Iwan Furyk Jr.	80486	mother Joyce A.	3/31/88	1,000.00
270	N.J.	Anna Artymowych	76742	father Dmytro	10/31/85	8.00
270	N.J.	Anthony Smentkowski	80491	father Stanley	3/31/88	82.00
340	N.J.	Ruth Adrian Kalapuch	84150	father Eduardo	2/29/84	141.00
340	N.J.	Fabian E. Kalapuch	84149	father Eduardo	2/29/87	67.00
340	N.J.	Julie Ann Jaruczyk	80145	father Rostyslaw	12/31/85	368.00
340	N.J.	Lillian Ann Jaruczyk	81783	father Rostyslaw	5/31/87	144.00
353	Ohio	Jerry Atamanczuk	79464	broth.Steven & father Walter	6/30/87	12.00
353	N.J.	Roberto Michael Borckardt	89911	father Manuel	3/31/88	745.00
8	N.Y.	Michael Orest Kostevich Jr.	80828	father Michael	7/31/88	1,000.00
36	N.Y.	Timothy John Marcinkowski	73049	mother Carol Ann	2/28/83	77.00
88	N.Y.	Roma Kryzaniwsky	82878	father Bohdan	1/31/88	1,000.00
88	N.Y.	Katya A. Waskiw	87038	father Myron or mother Luba	7/31/87	1,612.00
121	N.Y.	Jodey Lynn Serra	86630	mother Marion or father Joseph	2/28/87	102.50
191	N.Y.	Christine Ann Rupp	87292	parents Robert & Ann	9/30/82	64.00
194	N.Y.	Lydia Kokolska	79290	parents Marta & Roman	5/30/82	40.00
256	N.Y.	Renee Kozak	88749	father Daniel	12/31/85	1,000.00
256	N.Y.	David Raymond Kochanskyj	93766	mother Bonnie Lee	2/29/88	1,000.00
256	N.Y.	Dorothy Marie Koroleski	77905	father John J.	5/31/83	36.00
256	N.Y.	John Koroleski	77906	father John J.	5/31/82	45.00
266	N.Y.	Gladys Kathleen Terpelak	76446	father Joseph	8/30/83	184.00
267	N.Y.	Orest John Jowyk	71639	father John	3/31/82	12.00
289	N.Y.	Thomas Michael Andrews	78538	father Michael Andrews	11/30/86	500.00
293	N.Y.	Amanda Dushnick	81359	parents Felix & Joan	12/31/85	171.00
316	N.Y.	Cheryl Ann Zoyhofski	80600	parents David & Karen	4/30/88	1,000.00
325	N.Y.	Andrew John Gumowskyj	82858	mother Oksana Gumowska	12/31/87	564.00
361	N.Y.	Roman Bojciw	82709	brother Andre	12/31/83	150.00
361	N.Y.	Andre Bojciw	82706	brother Roman	12/31/85	62.00
361	N.Y.	Christopher Dominick Paladino	80057	mother Jeanne C.	11/30/85	234.00
361	N.Y.	Larisa Mohuchy	83198	mother Soriana	4/30/88	184.00
361	N.Y.	Michael Alexander Tomaszewsky	81361	father Michael	12/31/86	1,000.00
361	N.Y.	Tanya M. Demcio	85863	father Myron	8/31/86	1,000.00
361	N.Y.	Michael I. Demcio	85862	father Myron	8/31/88	1,000.00
367	N.Y.	Ana Maria Tarafa	86914	grandfather Pawel Zablockyj	5/31/88	164.50
367	N.Y.	Bohdan Antony Luzecky	80151	father William	12/31/87	1,000.00
457	N.Y.	Michael Stawnychy	85508	mother Olga	4/30/88	1,000.00
484	N.Y.	Roberta Palczynski	87155	mother Mary C.	8/30/84	53.50
484	N.Y.	Steven L. Palczynski	87154	mother Mary C.	8/30/87	16.66
165	Ohio	Michael John Pelechaty	80947	mother Mary K.	8/31/88	1,000.00
180	Ohio	Christopher Michael McGowan	83152	father Dennis M.	4/30/88	1,000.00
222	Ohio	George Bazarko	81584	parents Lydia & Volodymyr	3/31/87	500.00
233	Ohio	Jaroslaw Orest Silecky	85129	mother Tetiana	12/31/87	1,000.00
251	Ohio	Anna L. Halczvszak	79448	father Stefan	6/30/87	155.00
251	Ohio	Steve M. Halczyszak	79447	father Stefan	6/30/87	149.00
334	Ohio	Christopher Nicholas Lenart	76583	father Louis	9/30/85	1,000.00
346	Ohio	Diane Elyse Wyatt	72824	father Michael M.	12/31/82	73.00
358	Ohio	Diane Marie Kulick	78284	mother Dorothy F.	8/31/86	1,000.00
29	Pa.	Richard Russell Malishchak	79668	wife Joan	8/31/87	500.00
32	Pa.	Katharine H. Beresiak	85522	mother Anna,godfather O. Babij	5/31/87	205.00
32	Pa.	Michael Eugene Sawicky	88752	parents Eugene & Danuta	12/31/87	106.00
83	Pa.	Ann Marie Lee	95198	parents James & Anna	5/31/88	1,000.00
113	Pa.	Alexandria J. Reilick	79177	father Mike	4/30/87	160.00
113	Pa.	Michael J. Relick	79678	father Michael	8/30/87	221.00
113	Pa.	Vicki Straub	76390	husb. Thomas	7/31/85	1,000.00
132	Pa.	Mark Golock	80003	mother Dolores	11/30/87	82.00
153	Pa.	Chrystyna Green	76034	parents Paul & Anastasia	4/30/83	25.00
153	Pa.	Pawlo T. Prokop	78880	parents Bohdan & Lada	12/31/86	578.00
156	Pa.	Edward Peter Kupsick Jr.	79866	mother Shirley Joyce	10/31/87	1,000.00
216	Pa.	Victor Hoffman Jr.	87440	parents Victor & Larysa	10/31/86	297.00
216	Pa.	Robert B. Fylypowych	83026	parents Catherine & Joseph	3/31/88	391.00
375	Pa.	Adriana Zenowia Bokalo	82872	parents Lida & Jurij	1/30/88	1,000.00
481	Pa.	Tanya Nicole Doptis	83673	mother Elizabeth Lee	8/31/88	1,000.00
28	Tex.	Roza Mary Mykytyn	80571	father Jurko	4/30/88	500.00
28	Tex.	Surey Christine Mykytyn	80570	father Jurko	4/30/88	500.00
34	Va.	Jennifer A. Andrews	84198	parents Antoni & Maria	3/31/85	847.00
61	Wic.	Nicholas Peter Luszczak	86695	father John	3/31/86	1,000.00
445	Man.	Amelita Gail Kucher	75386	grandfather John	11/30/84	76.50
445	Man.	Gilda Loraine Kucher	75385	grandfather John	11/30/84	76.50
445	Man.	Nancy Leigh Russell	75584	granfather John Kucher	12/31/84	72.50
341	Ont.	Julianna Nedin	80432	parents Daniel & Nina	2/29/88	1,000.00
407	Ont.	Ulana Rosalia Humeniuk	79572	parents Petro & Jaroslawa	7/31/87	219.00
407	Ont.	Orest Mychajlo Humeniuk	79571	parents Petro & Jaroslawa	7/31/87	218.00
407	Ont.	Bohdan S. Bilobram	79725	father John	8/31/87	5,000.00
427	Ont.	Sandra R. Dumas	76900	father Stanley	11/30/83	133.00
432	Ont.	Lesia Natalka Hyzka	76602	father Paulo	9/30/82	1,000.00
432	Ont.	Andrew Stephan Iwasykiw	72947	father Myroslaw	12/31/82	427.00
432	Ont.	Ivan Danylo K. Iwasykiw	75381	father Myrolsaw	11/30/82	373.00
432	Ont.	Maria O. Iwasykiw	80844	father Myroslaw	6/30/85	585.00
432	Ont.	Evhen H. Zazulak	76788	mother Stella	10/30/85	538.00
439	Ont.	Michael Paul Yankovich	73227	father Michael A.	4/30/83	14.00
440	Ont.	Wira Czobit	79489	parents Teodor & Maria	5/31/87	45.00
441	Ont.	Natalia Suzanna Barfuss	80998	mother Helene	8/31/88	1,000.00
451	Ont.	Michael Sitko	80174	father Nick	12/31/8	167.00
451	Ont.	Lisa L. Ornat	76795	father Frank	10/31/83	214.00
454	Ont.	Larissa Ann Arychuk	84542	father Nick Alex	7/31/88	2,000.00
471	Que.	Vera Stepchyshyn	88849	parents Roman & Larysa	12/31/86	292.00
474	Que.	Iwan Gileta	77583	mother Marie	3/31/86	134.50
502	Sask.	Tonia Carol Fadish	83856	parents Taras & Elsie	11/30/87	1,000.00
502	Sask.	Todd William Hnatiuk	83857	father Walter Williams	11/30/87	616.00

Відбулося посвячення пам'ятника св. п. ген. П. Григоренкові

В суботу, 22-го жовтня ц.р., в С. Бавнд Бруку, Н. Дж., на українському цвинтарі св. Андрія Первозванного відбулося посвячення пам'ятника св. п. ген. Петрові Григоренкові. На посвяченні був присутній глава УПЦеркви в ЗСА Блаженніший Митрополит Мстислав. Він виступив з короткою, але повною патріотизму, промовою. Підкреслив, як близько приймав до серця ген. П. Григоренко всі болі й трагедії українського народу, як закликав нас до братської любови та до шанування інших народів. Владика Мситслав висловив великий смуток свій, що це не всі люди вміють і можуть бути так сповнені почуттям любови до ближніх, до братів і сестер, до своїх земляків. Потім Митрополит Мстилав благословив пам'ятник святою водою. Повний чин посвячення пам'ятника та Панахиду за спокій душі бл. п. ген. П. Григоренка довершив настоятель катедри св. кн. Володимира в Ню Йорку, до якої належав покійний, о. протопресвітер Володимир Базилевський, а відповідали йому диригент хору катедри св. Володимира проф. Михайло Лев та паніматка Тамара Ситник.



Владика Мстислав (другий зліва) взяв участь в посвяченні пам'ятника, що його посвятив о. В. Базилевський. Дружина покійного генерала, Зінаїда (хреститься), члени родини і представники громади, зокрема комбатанти, були присутні на посвяченні.

По закінченні вдова генерала Зінаїда Григоренко подякувала Владиці Мстиславові, священикам і всім присутнім, що прийшли вшанувати пам'ять П. Григоренка. Подякувала також скульпторові Ернестові Неізвестному за проєкт пам'ятника. Е. Неізвестний в короткій промові висловив свою глибоку пошану до покійного, котрого він добре знав і любив. Е. Неізвестний сказав, що ніякими словами не передати того смутку і болю від втрати друга, великого патріота і борця за справедливість.

Потім слово взяв Микола Руденко. Він сказав, що ген. Григоренко був борцем за визволення українців та інших поневолених народів. Кожним подихом і кожним помислом свого великого розуму П. Григоренко був християнином, бо в житті керувався не політичними коньюнктурами, а своєю совістю, що від дитинства стала його порадником і найвищим авторитетом. Заради істини П. Григоренко зрікся високого становища в суспільстві й став на шлях мучеництва. Боротьба за права людини в СССР вимагала від генерала не менше сил і відваги, ніж збройна боротьба з гітлерівськими військами. Ген. П. Григоренко належав до тих обраних Богом високих і світлих душ, що виводять своїх братів до сонця, до правди, до Бога. Таким героїчним людям, як П. Григоренко, не властиться побудувати для себе надійну домівку — вони все життя в поході. Десь є лише джерельце, звідки почав в'юнитися полум'яний струмок їхнього життя, і є крихітна точка на плянеті, де упокоїлися їхні останки, а великий дух влився в Океан Вічности. Далі М. Руденко подякував Українській Автокефальній Православній Церкві та особисто Митрополитові Мстиславові за те, що посеред Америки виріс наш український Єрусалим, де вірні душі зустрічаються з Богом а їхні тілесні останки здобувають вічну домівку.



Пам'ятник на гробі ген. П. Григоренка.

Наступним промовцем був Юрій Нагорний, який сказав, що над скромним пам'ятником генералові П. Григоренкові він бачить невгасимий німб і вірить, що пам'ять по генералові займе значне місце в душах майбутніх поколінь, не зважаючи на те, що ми не зуміли до кінця зрозуміти його й оцінити. Він міг мати привілеї і славу, для чого мусів лише поховати новоусвідомлену правду на цвинтарі мовчання. Та він цього не зробив, а пішов на смертельний конфлікт з режимом і став єдиним воїном, від якого всі відвернулися. Коли, після тяжких поневірянь і катувань в совєтських психушках, він прибув до Америки, то й тут був єдиним, бо еміграція його не зрозуміла.

Тепер в Совєтському Союзі відбувається безбройна революція, котру ще 30 років тому започаткував ген. П. Григоренко. Я вірю, що пам'ять про генерала Григоренка закарбується в душах вільної України, — сказав промовець.

З коротким словом виступила Оксана Мешко, яка сказала, що життя П. Григоренка пройшло через безконечні історичні трагедії нашого народу й ніколи не було для нього легким. Українець за походженням, гнаний голодом 1921 року, він рано покинув Запоріжжя, пробиваючи дорогу в життя самотужки. Природна обдарованість, працьовитість та специфічність історичних умов сприяли високому піднесенню його в навчанні та військовій кар'єрі. О. Мешко подала ще деякі фрагменти з життя генерала, закінчуючи словами: „Він похований в чужій землі, але це свята земля, бо за українською легендою, людину ховають там, де янгол набрав жменю землі, коли ніс душу з неба на землю. Нехай святиться земля ця, що перегукується з київською кручею, де Андрій Первозванний поставив свій хрест. Ця земля прийняла на вічний спочинок нашого незабутнього друга ген. П. Григоренка. Нехай буде вона йому пухом".

Надія Світлична після вшанування пам'яті П. Григоренка сказала, що кам'яний пам'ятник генералові вже є, але якби ми зібрали гроші та видали всі статті й промови Григоренка, то це був би йому ще один пам'ятник, з котрого нащадки черпали б мудрість. Всі присутні підтримали цю пропозицію і Митрополит Мстислав вніс першу грошову суму на видання статей П. Григоренка.

Н. О.

СТАН І ПОТРЕБИ УКРАЇНСЬКОЇ СПРАВИ СЬОГОДНІ

(Заява Президії Середовища Української Головної Визвольної Ради напередодні V Конгресу СКВУ).

Сьогодні, наприкінці 1980-их років, боротьба українського народу за людські, національно-культурні права та за державну незалежність знаходиться в новій стадії розвитку. Ця ситуація вимагає від нашої діяспори пильного вивчення явищ, що тепер мають місце в СССР, отже і в Україні, та з'ясування, відповідно до вимог часу, наших завдань на внутрішньому і зовнішньо-політичному відтинках.

Банкрутство комунізму

Найхарактеристичнішою рисою наших днів є усвідомлення у світі — а як тепер видно, також в деяких керівників Совєтського Союзу — банкрутства комуністичної доктрини в ідеологічному і практично-політичному відношеннях. Це також усвідомлення банкрутства концепції і державно-політичної структури СССР як багатонаціональної імперії та всього підпорядкованого Москві комуністичного бльоку. Після понад 70 років правління на одній шостій частині земної кулі, з багатими природними ресурсами, з мільйонами талановитих спеціялістів і робочих кадрів, Комуністична партія СССР не спроможна прохарчувати громадян країни, вона забрала їхні політичні права, привела до морального занепаду суспільства, а неросійські народи позбавила також їх державного існування.

Криза, в якій знайшовся Совєтський Союз та його сателіти, заставила його керівників останньо почати реформи під гаслом „перебудови" і „гласности", передусім — народного господарства. Вони намагаються застосувати такі давно відомі в демократичних суспільствах засоби, але критиковані комуністами, як вільна ініціятива, розбудова приватного сектора, децентралізація, спроба відродити знищений півстоліття тому хліборобський стан тощо. В галузі політичних прав громадян Совєтського Союзу його керівники дозволяють тепер на контрольовані владою обмежені і досі не узаконені свободи вислову думки. Поскільки усі згадані реформи мають здійснюватися при рівночасному збереженні монопольної влади однієї партії, можливості серйозної перебудови панівної системи є малі. А втім немає сумніву, що дальший розвиток ситуації в СССР і життя всіх його народів, також українського, буде залежати великою мірою від того, якими шляхами підуть сучасні реформи. В такому пляні доля українського народу і перспективи його боротьби нерозлучно пов'язані з процесами серед всіх народів СССР, з розвитком їх політичної думки і громадської активности.

Перемога національної ідеї

Перебудова і гласність в СССР частинно звільнили придушувану політичну думку в СССР і привели до окремих виявів громадської активности зокрема в колах культурних верхів і серед професійної інтелігенції всіх народів Совєтського Союзу. З великою стихійною силою ті процеси виявилися особливо серед неросійських народів. Прагнення неросійських народів до державної самостійности розкрили утопійність панівних в СССР теорій про злогадно остаточне і тривале розв'язання національного питання, про злиття націй, про єдиний т. зв. совєтський народ, до речі, теорії, яку інколи підтримували також деякі совєтологи та політичні діячі Заходу. Життя жорстоко посміялося над забріханістю чи хоча б тільки ігнорацією тих пророків.

У той же час, якраз сьогодні, під впливом самостійницьких рухів в Естонії, Латвії, Литві, Вірменії, також в Україні, Білорусі та інших республіках СССР, в результаті сильних емансипаційних процесів в сателітських країнах, починає назрівати в політичних колах Заходу усвідомлення ваги і сили національного фактора в комуністичному бльоці, а в парі з цим, вони починають перевіряти свої погляди відносно стабільности імперіяльної структури СССР. Звичайно, це не міняє факту теперішньої великої мілітарної сили СССР.

Ситуація в Україні

Останнім часом, зокрема у цьому 1988 році, в Україні виступили на передову сцену в акціях оборони українських національних інтересів окремі діячі української культури, члени спілки письменників, художників, Академії Наук, також звичайні громадяни. Від часів українізації у 1920-их роках, ці колективні та індивідуальні виступи українських патріотів у досить широких розмірах — перше і нове явище в житті українського народу. Українські патріоти відверто заговорили про ті рани, які українському народові завдала за останні десятиліття накинена йому влада. Вони вимагають привернення прав українській мові як панівній мові на Україні, усунення білих плям з нашої історії, реабілітації замучених тисяч діячів культури, хочуть знати правду про заморених плянованим голодом мільйонів українських селян, вони протестують проти злочинного знищування природного довкілля, забруднення вод, затруювання повітря, нагромаджування на території України атомних електростанцій тощо.

Паралельно з тим, новим і надзвичайно важливим явищем тепер в житті українського народу є неформальні громадські об'єднання, які діють в межах державних законів, і які активізують громадську думку шляхом національно-культурного усвідомлювання народних мас, а також ведуть акції в обороні релігії, української культури, політичних і соціяльних прав народу і под. Однією з передових сил того українського національно-демократичного руху є створена в липні 1988 року Українська Гельсінкська Спілка (УГС), що постала на базі Української Гельсінкської Групи, заснованої ще в листопаді 1976 року. УГС заявляє у своїх „основних принципах", що „відновлення української державности, яка сьогодні існує тільки на папері, було б основною гарантією забезпечення економічних, соціяльних, культурних, громадянських та політичних прав українського народу, так і національних меншостей, що живуть на території України". Свої дії УГС розгортає також поза межами України, нав'язуючи співпрацю з демократичними формаціями інших народів СССР. Діячі українського національно-демократичного руху в Україні закликають до співпраці також представників національних меншостей в Україні. В демократичних країнах Заходу за уповноваження УГС в Україні діє як її репрезентант за кордоном Закордонне Представництво УГС. ЗП УГС заслуговує на моральну і матеріяльну підтримку всіх зорганізованих українських, громадських та політичних середовищ.

У 1987 році частина ієрархії і духівництва катакомбної Української Католицької Церкви вийшли з підпілля і почали акції в справі її легалізації. Всупереч репресіям, цей крок знайшов ентузіястичну підтримку вірних. Багатотисячні маси на прощах в Гошеві, в Зарваниці та в інших місцевостях, послідовні вимоги вірних до влади відкривати церкви і дозволити свобідно молитися Богові, стихійне відзначування Тисячоліття Хрищення Руси-України доказують, що понад сімдесят років війни комуністів з релігією, вона таки залишається могутньою силою в народних масах. Є також тривалі познаки релігійного відродження серед українських православних, робляться заходи для відновлення Української Автокефальної Православної Церкви. Активно діють в Україні також протестантські об'єднання, головно баптистські.

Поруч з досягненнями, український народ виявляє також чимало слабостей. Сучасний український національно-демократичний рух наразі охоплює тільки окремі кола суспільности. Багато осіб українського роду далі залишаються сторонніми глядачами, часто байдужими, а то й ворожими, затруєними бацилею імперської єдности. Україна дорого розплачується сьогодні за десятиліття спричинених нашому народові фізичних, духовних і матеріяльних ран, за винищувану нашу провідну верству, за насильну русифікацію. І досі в Україні діє репресивний апарат, що гальмує можливості швидшого національного відродження. Все таки серед професійної інтелігенції, робітників і селян поступово відроджується національна свідомість, почуття великої кривди, національна гордість і готовість обстоювати свої національно-політичні, соціяльні та економічні права.

Закінчення буде.



Ділимося сумною вісткою
із Членством Українського Золотого Хреста,
що 29-го жовтня 1988 р. відійшла від нас

бл. п.

ІРЕНА ВАРИВОДА

членка відділу УЗХ ч. 34 в Дітройті, довголітня членка на різних постах Головної Управи УЗХ, секретарка КОД-у.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися 1-го листопада 1988 року у церкві св. Андрія в North Porth, Florida, а відтак поховано її на цвинтарі Venis Memorial Garden, Venis, Florida

Складаємо щирі вислови співчуття донькам Уляні і Лілі та братові Любомирові Терлецькому і Родині Покійної в Америці й Україні.

ВІЧНА ЇЙ ПАМ'ЯТЬ!

Головна Управа Українського Золотого Хреста

В Україні помер дириґент С.Турчак

Київ. — Газета „Радянська Україна" повідомила у числі з 26-го жовтня ц.р., що в Києві помер, після довшої хвороби, народний артист СССР С.В.Турчак.

С.В.Турчак народився 28-го лютого 1938 року в Мацковічах, Жешовського воєвідства (Польща). Після закінчення Львівської консерваторії в 1962 році почав свій творчий шлях як дириґент Державної заслуженої академічної симфонічної оркестри УССР, а потім на протязі багатьох років, очолював цей колектив. Понад 15 років був головним дириґентом одного з провідних театрів України, Державного академічного театру опери та балету ім. Т. Шевченка.

„Художник самобутнього обдаровання, С.В.Турчак належить до найкращих представників сучасної дириґентської школи. З його ім'ям пов'язано багато видатних досягнень української музичної культури", — пише згадана газета.

Будучи професором Київської державної консерваторії ім. П.І. Чайковського, він щедро передавав свою майстерність, багатий досвід молодим музикантам, дириґентам.

Очевидно, С. Турчак належав до Комуністичної партії і тому багато часу віддавав, як пише „Радянська Україна", „громадській діяльності". Клепсидру про смерть Турчака підписали члени Політбюра КПСС, всесоюзного і республіканського рівня.



У глибокому смутку повідомляємо Рідних, Приятелів та Знайомих, що в середу, 9-го листопада 1988 р. в Clifton Park, New York відійшов у Вічність

наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, БРАТ і ДІДУСЬ

бл. п.

ЮРІЙ ЦЬОЛКО

нар. 18-го квітня 1929 р. в Тернополі, Україна.

В глибокому смутку залишені:

дружина — ІВАНКА
дочки:
ОКСАНА з мужем та донечкою GEORGE і KRISTEN DESSINGUE
ЗОРІЯНА з мужем та синком GARY і NICHOLAS MANGIONE
РОМА
ОЛЕНКА
брати з дружинами та дітьми:
ІВАН і СТЕФАНІЯ, ІГОР, ІРЕНА ЛЕЩУК, МАРТА ВІЛЬСОН
МАРІЯН і НАДІЯ, НАТАЛКА ПИТЛЯР, ЯРЕМА
сестра з мужем і сином:
ВАРКА і ЯРЕМА, ЯРЕМА-АНДРІЙ БАЧИНСЬКІ
братова з дітьми:
ЛЮБА ЦЬОЛКО, АДРІЯН, ОРЕСТ, ЛІДА ПІЛЕЦЬКА
шваґерки:
СТЕФАНІЯ з мужем МОДЕСТОМ ПИЛАТ, ЛЮБА ЯРМАК
та ближча і дальша Родина у ЗСА, Канаді та в Україні

За інформаціями про похоронні відправи прошу телефонувати до Наталки Питляр — (201) 933-8244.

Український православний день у Міннеаполісі

Всевишній обдарував нас у суботу, 15-го жовтня ц.р. гарним сонечком та блакиттю неба. Як кожної суботи, так і в цю суботу перед 9-ою годиною ранку почали прибувати учні до нашої української православної школи при церкві св. Михаїла в Міннеаполісі. Шкільні кляси заповнили учні й почалася наука. Але учителі приказали учням, що сьогодні наука триватиме тільки до 11-ої години.

А коли на шкільному годиннику вибила 11-та, з усіх кляс вийшли учні зі своїми учителями до шкільної залі й чекали на прибуття дорогих гостей. Нараз почувся притишений голос: „Увага! Увага! Владика їде!" Владика Константин прибув в асисті о. д-ра С. Ярмуся. Двоє учнів, Мирослава Гаврилюк і Мирослав Білий, з букетами квітів своїми дзвінкими голосочками привітали дорогих гостей вручаючи їм квіти. Владика обняв діточок, подякував і мило поцілував, бож це будучність нашої української православної віри. Від школи привітала Валентина Ярр, директорка, а шкільний хор під керівництвом Оксани Білої привітав гарним „Многоліттям". Владика подякував усім. Від години 11-ої до 1-ої по полудні о. д-р С. Ярмусь мав семінари на релігійні теми з учнями від наймолодших до найстарших. Увечорі о 7-ій годині був такий же семінар для старшого громадянства при чисельній участи зацікавлених.

А другого дня, 16-го жовтня від самого ранку у напрямі церкви св. Михаїла зі всіх сторін під'їжджав автами наш побожний український православний народ. Перед церквою скупчилось чимало вірних, аби привітати нашого дорогого Владику Константина. На зустріч йому вийшла наша шкільна молодь і вистелила квітами дорогу. Владика поблагословив народ. У вхідних дверях до храму Божого привітала Владику о. д-ра С. Ярмуся хлібом і сіллю та змістовним словом голова парафіяльної управи церкви св. Михаїла в Міннеаполісі Люба Левицька в асисті Йосифа Коваліва, основника церкви св. Михаїла, Гелени Рихлій, голови Сестрицтва при парафії св. Михаїла, та О. Смаги. Після цього Владика та о. д-р С. Ярмусь в оточенні духовенства із трьох наших православних парафій в Твін Ситі попрямували до вівтаря. Почалася Архиєрейська Служба Божа, яку очолив Владика Константин з участю о. д-ра С. Ярмуся, о. Ст. Репи, о. митр. прот. М. Кудановича, о. М. Митулинського та о. диякона С. Новицького й іподияконів Юрка Пасічника, Юрка Лучка, Мирона Кудановича та вівтарних хлопців — Гриця Полеця, Володимира Білого, Олександра Коноплева, Мирослава Білого, Тараса Коноплева, Гриська Кудановича і Івася М. Ванчинського.

До храму Божого прибували вірні, яких при дверях зустрічали Оля Ярр, Галина Ярр, Наталка Ярр і Розалія Щетина в одностроях ОДУМ та чіпляли кожному відзнаку 1000-ліття Хрищення України.

Під час Святої Літургії, немов з небес, лунав божественний спів злучених хорів із трьох наших українських православних парафій в Твін Ситі під мистецьким керівництвом Кіри Цареградської. Коли пронісся ніжний спів хору „Тіло Христове прийміте...", перед Царськими Дверима в побожному скупченні вистроїлися в черзі біля біля 100 вірних до Святого Причастя, якого уділив їм Владика Константин.

Глибоко зворушливий був цей момент, коли до Св. Причастя приступило таке велике число вірних, як ніколи досі. З цілою певністю і без найменшого сумніву можна ствердити, що це є вияв беззастережної й глибокої віри в нашу правду, у нашого Господа Ісуса Христа.

Святу Літургію закінчено могутнім співом „Боже Великий". Скінчилась Служба Божа і всі рушили в напрямку Українського Народного Дому.

З людських облич проміняла радість, коли люди узріли наш синьо-жовтий прапор, який гордо лопотів на щоглі побіч зоряного американського прапора біля домівки. Було чим гордитися, бо її наш прапор повівав на клаптику нашої землі у вільному світі, далеко від рідного краю і тут чуємо, як дзвенить могутня пісня давніх незабутніх днів!

За накриті чепурно столи засіло понад 400 осіб, а в тому числі невелика кількість парафіян-українців з сусідньої української католицької церкви Константина.

Естетичний вигляд мали стіни залі, які були обвішені знімками старинних ікон та церков, а побіч них докладні пояснення. Вся ця кропітлива праця спочивала в руках і заряді невтомних пань Ніни Булавицької та Оксани Соловей.

Кожний висловлював свою радість і втіху, що ми сьогодні чисельно й об'єднано прибули на цей наш Православний День у великий незабутній рік 1000-ліття Хрищення України. Ми глибоко відчули, що тільки в нашій Українській Церкві є єдиний порятунок, який не дозволить розгубитися в чужому морі, бо наша відпорність і сила є в нашій Українській Православній Церкві, в наших традиціях і обичаях.

Присутні вставанням з місць привітали довготривалими оплесками Владику Константина, о. д-ра С. Ярмуся та губернатора Міннесоти Р. Пирпича з дружиною і радну Міннеаполіської легіслятиви пані Гіллері.

Україномовним господарем бенкету був д-р А. Лисий, а англомовною — Оленка, студентка Міннесотського університету (донька Олександра та Кіри Цареградських).

Бенкет започатковано молитвою, яку провів Владика Константин та поблагословив „питія і яствія". Присутніх привітала змістовним словом, пересякнутим християнізмом і любов'ю до українського народу голова парафіяльної управи св. Михаїла Люба Левицька.

Д-р А. Лисий представив достойних гостей за почесним столом і коротким словом привітав присутніх губернатор Р. Пирпич, а також член Легіслятиви Гіллері.

Орися Каркоць прочитала підписану губернатором Р. Пирпичом Проклямацію з нагоди 1000-ліття Хрищення України.

Наша оркестра „Чарівники" упріємнювала час присутнім гарною музикою.

У мистецькій частині виступали з декламаціями наші найменші школярі. Слід ствердити, що наша школа стала справжньою кузнею для молодих душ у закріпленні української мови для кращого майбутнього нашого народу. З чуттям і вдало продеклямував Залуцький вірш „Хрест князя Володимира". Також прозвучали мелодійні акорди пісень „Мавка" та „Танок" у виконанні Морті Пошиваник.

А вже правдивою насолодою було побачити та почути чудовий спів хору „Євшан-зілля", який виконав пісні „Ой на морі хвиля грала", „Квіти ромену" і „Пісня буде поміж нас" під керівництвом Кіри Цареградської при акомпаньяменті Петра Цареградського. І знов прекрасний спів пісень „Господь — моя опіка", „На ріках Вавилонських" і „Україно, матінко моя" знаної нам усім солістки Оксани Бриль.

Владика Константин розповів про наше 1000-ліття Хрищення України. За нашу віру православну наші невмирущі козаки героїчно боронили її, а навіть життя свого не щадили. Сьогодні ми горді, що ми є нащадками наших предків козаків.

З коротеньким словом-звітом про 1000-ліття Хрищення України виступив о. д-р С. Ярмусь.

Владика закінчив бенкет молитвою з участю хору та відспівання усіма присутніми „Боже Великий...".

Треба з признанням ствердити жертвенну і віддану працю у підготові та проведенні цих святкувань і старання нашої голови парафіяльної управи Люби Левицької та всіх тих, що спричинилися до цього об'єднаного свята!

Павло Вітрик

В СССР, ЗГІДНО З ІНФОРМАЦІЄЮ агентства ТАСС, померла друга особа від хвороби АЙДС, торо разу щойно народжений хлопчик, заражений від матері. ТАСС повідомляє, що 19-річна мама морально впала до тієї міри, що вона навіть не могла назвати батька дитини. Перег вагітністю і під час неї вона мала зносини з 20-ма різними чоловіками. Агентство повідомляє, що мати і її „партнери" знаходяться тепер під обсервацією лікарів, щоб запобігти розповсюдженню хвороби. Прізвищ, за давньою звичкою, совєтські джерела не подають.